Operation

HiPath 3000/HiPath500

Gigaset S3 professional pour HiPath Cordless Office

www.siemens.de/enterprise

SIEMENS

Consignes de sécurité

Mobile



Danger:

- Ne pas utiliser le mobile dans un environnement où il existe un risque d'explosion!
- Ne pas poser le mobile à côté d'appareils électroniques ; risque d'interférences !
- Ne pas utiliser le mobile dans une pièce humide! Les appareils ne sont pas protégés contre les projections d'eau.
- Votre mobile constitue une source de rayonnement. Respecter les consignes de sécurité locales!



Remarque:

La sonnerie, les signaux acoustiques et la fonction Mains libres sont restitués par le haut-parleur. Ne portez pas le téléphone à votre oreille lorsque le téléphone sonne ou lorsque vous avez activé la fonction Mains libres ; vous risqueriez de subir des dommages auditifs permanents.



Remarque:

- Pour les porteurs de prothèses auditives : les signaux radio peuvent provoquer des phénomènes de couplage.
- Ne pas oublier de joindre le mode d'emploi lorsque vous donnez votre mobile!

Batterie



Danger:

- N'utiliser que la batterie rechargeable d'origine Siemens, qui est homologuée.
- Ne jamais utiliser de piles non rechargeables du commerce!
 Cette utilisation est en effet liée à un risque grave d'accident corporel et de dommage matériel (explosion, destruction de l'enveloppe de la batterie, défaillances fonctionnelles et endommagement du mobile).
- Ne pas plonger la batterie dans l'eau et ne pas la jeter au feu!
- Pour faire fonctionner le chargeur, utiliser exclusivement le blocsecteur homologué!

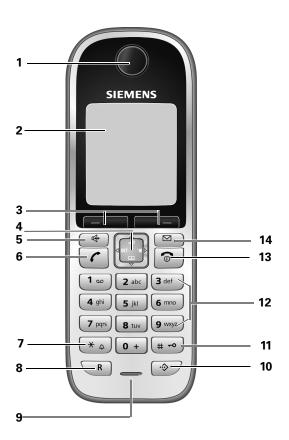
Marquage WEEE



Remarque:

- Tous les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des déchets municipaux, dans les lieux de collecte prévus à cet effet par les dispositions prises à l'échelle nationale.
- L'élimination appropriée et la collecte sélective de vos appareils usagés servent à prévenir tout dommage potentiel pour l'environnement et la santé humaine. Elles constituent une condition à la réutilisation et au recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.
- Pour avoir des informations détaillées sur le recyclage de vos appareils usagés, renseignez-vous auprès de votre commune, du service responsable de l'élimination des déchets, du commerçant auquel vous avez acheté votre produit ou de votre partenaire commercial.
- Ces informations s'appliquent uniquement aux équipements installés et vendus dans les pays de l'Union européenne et soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Dans les pays hors Union européenne, des dispositions différentes peuvent s'appliquer au recyclage des équipements électriques et électroniques.

Aperçu



- 1 Capsule réceptrice
- 2 Ecran
- 3 Touches écran
- 4 Touche de navigation
- 5 Touche Mains-libres
- 6 Touche Décrocher
- 7 Touche Etoile
- 8 Touche flashing (R)
- 9 Microphone

Utilisation des touches : → page 11

- 10 Touche Appel par Appel
- 11 Touche Dièse
- 12 Touches chiffrées
- 13 Touche Coupure et Marche/Arrêt
- 14 Touche Messages

Sommaire

Aperçu	I۷
Remarque relative au mode d'emploi	. 1
Fonctions téléphoniques –	
Fonctions de base	.1
Mettre en marche/Couper le mobile	
Pendre la ligne, puis numéroter	
Numéroter, puis prendre la ligne	. 3
Répétition manuelle de la numérotation	
Rappel	
Double appel	
Intercepter un appel dans un groupe	
Terminer la communication	
Renvoyer des appels	
Verrouiller ou déverrouiller le clavier	
Après avoir quitté le réseau radio	10
Description des éléments de commande	11
Description des éléments de commande	
Touches de fonction	
LOUCHE de navigation	-11:
Touche de navigation	
Touches écran	13
Touches écran	13
Touches écran	13 15
Touches écran	13 15 16
Touches écran	16 16 16
Touches écran. Symboles de menu dans le menu principal. Mise en service du mobile. Retirer le film protecteur. Placer la batterie. Charger et utiliser la batterie.	13 15 16 16 16 18
Touches écran. Symboles de menu dans le menu principal. Mise en service du mobile. Retirer le film protecteur. Placer la batterie. Charger et utiliser la batterie. Autonomie et temps de chargement de la batterie.	13 15 16 16 16 18
Touches écran. Symboles de menu dans le menu principal. Mise en service du mobile. Retirer le film protecteur. Placer la batterie. Charger et utiliser la batterie. Autonomie et temps de chargement de la batterie. Batteries homologuées.	16 16 16 16 16 18
Touches écran. Symboles de menu dans le menu principal. Mise en service du mobile. Retirer le film protecteur. Placer la batterie. Charger et utiliser la batterie. Autonomie et temps de chargement de la batterie.	16 16 16 16 18 19 19

Réglages du mobile	.22
Régler le volume d'écoute	
Choisir les sonneries	
Signaux acoustiques	
Régler les sonneries et les images dans l'album Média	
Visualiser les images/Ecouter les sons	. 25
Renommer l'image	. 26
Effacer les images	
Contrôler la mémoire	
Activer ou désactiver la sonnerie	
Activer ou désactiver le bip sonore	
Activer/Désactiver le décroché automatique	
Régler la date et l'heure	
Personnaliser l'écran	
Paramétrer la liste de conversion pour le transfert vCard	
Ramener à la configuration usine	. 36
Fonctions téléphoniques – Fonctions de confort.	.38
Mains-libres	
Téléphoner avec une oreillette	
Oreillette avec fil	
Oreillette sans fil	
Répétition de la numérotation	
Répétition automatique de la numérotation	
Effacer une entrée ou la liste de répétition de la numérotation	
Reprendre un numéro dans le répertoire	. 43
Intégrer le numéro dans la liste Appel par Appel	. 44
Numérotation abrégée système, centralisée	
Numérotation abrégée système, individuelle	
Annuaire du système	
Base de données téléphoniques (LDAP)	
Répertoire/Liste Appel par appel du mobile	
Enregistrer une entrée	. 52
Chercher une entrée et composer le numéro correspondant	
Composer un numéro par sa position mémoire	
Affichez l'entrée	
Modifier une entrée	
Identifier l'entrée en tant que VIP (Very Important Person)	
Effacer une entrée ou le répertoire/la liste Appel par appel	
Afficher les emplacements mémoire libres	. 56
Copier le répertoire téléphonique complet ou	5 7
des entrées individuelles	
Etablir des communications avec un code d'identification	
Utiliser le mobile pour un autre raccordement	
Désactiver l'affichage du numéro	

Intercepter un appel de façon ciblée	
Activer/Désactiver «Ne pas déranger»	
Affichage du coût des communications	
Equipement de portier	
Relais	
Flashing réseau	
Renvoi temporisé d'un numéro d'appel multiple	
Utiliser le renvoi de nuit	
Utiliser la numérotation MF	
Parquer/Reprendre des communications	
rarqueimoprendre des communications	. , _
Fonctions téléphoniques – Plusieurs usagers	. 73
Avertissement	
Activer/Désactiver le bip d'avertissement	
Empêcher/Autoriser l'avertissement automatique	
Entrée en tiers	
Transférer une communication	
Mise en garde	
Va-et-vient (entre communications)	
Réaliser une conférence	
Utiliser le deuxième appel	. 82
Fonctions d'équipe	. 83
Activer/Désactiver un appel collectif	
Pilotage	
Distribution des appels UCD (Universal Call Distribution)	
Groupe Mulap (Multiple Line Application)	
Fonctions Messages	
Laisser un message/Texte d'absence	. 93
Envoyer/Activer un message	
Consulter une messagerie vocale	
Liste des appelants	. 98
Fonctions supplémentaires	100
Fonction Réveil/Alarme du mobile	
Fonction Reveil/Alarme du mobile	
Fonction Rendez-vous du Mobile	
Base, sélection	
Accès rapide aux fonctions et numéros	

Présentation des interfaces	109 110
Verrouillage du téléphone	114
Verrouillage du mobile	
Programmation du code de verrouillage du téléphone	
Verrouiller/Déverrouiller le téléphone	
Code de verroumage central/verroumer/Deverroumer d'adtres mobile	5117
Fonctions système	118
Activation par le menu	
Activation par indicatif	118
Fonctions et indicatifs	119
Annexe	122
Défaillances, suppression	
Entretien des mobiles	
Documentation	125
Caractéristiques techniques	
Chargeurs	
Accessoires	
Directive UE Déclaration de conformité	
	,
Index	128

Remarque relative au mode d'emploi

Ce mode d'emploi décrit le mobile et ses fonctions sur votre système de communication.

Toutes les fonctions exécutables sur votre mobile sont signalées. Si toutefois vous constatez que certaines d'entre elles ne sont pas disponibles, l'explication peut en être la suivante:

- La fonction n'est pas configurée pour vous ou sur votre mobile - adressez-vous à l'administrateur de votre système.
- Votre plate-forme de communication ne dispose pas de cette fonction - adressez-vous à votre partenaire contractuel Siemens pour une mise à jour.

Fonctions téléphoniques – Fonctions de base

Avec votre mobile, vous pouvez passer des communications internes et externes.

Les communications internes sont des communications que vous échangez

- à l'intérieur de la zone couverte par votre système de communication, parex. dans votre société
- avec un système de communication en réseau, par ex. avec un autre site de votre société

Les communications externes sont des communications passées avec les usagers du réseau téléphonique public.

⑤

Mettre en marche/Couper le mobile

Appuyez sur la touche Coupure jusqu'à ce que la mise en marche ou la coupure soit validée par une série de tonalités crescendo.

Code

Si le code a la valeur par défaut (0000), le mobile est prêt à fonctionner après la mise en marche. Si un autre code a été défini. il doit être entré.

SVP Entrer Code PIN:



Entrer un nouveau PIN



Validez l'entrée. Le mobile est prêt à fonctionner.

Affichage de la qualité de la liaison

A l'état inactif, l'intensité du signal de réception est donnée par un pictogramme sur l'écran :

D >>>	clignotant, pas de réception
▶ ⟩⟩⟩	Faible intensité du champ de réception
>> >>	Intensité de 50% du champ de réception
	Intensité de 75% du champ de réception
	Intensité de 100% du champ de réception

La portée radio est différente en extérieur et dans les bâtiments (→ page 125). Si la portée pose problème, adressez-vous à l'administrateur de votre système!

Charger la batterie

Le mobile doit être placé uniquement dans le chargeur prévu à cet effet !

Lorsque le mobile est dans le chargeur, il se charge même s'il est coupé. Lorsque le mobile est activé, le témoin de charge clignote à l'écran.

Si vous replacez dans le chargeur un mobile qui s'est coupé parce que sa batterie est vide, il se remet automatiquement en marche et est prêt à fonctionner. La charge commence. Si un code a été défini, il doit d'abord être entré.

Langue

Si la langue des messages sur écran n'est pas celle que vous souhaitez, vous pouvez changer le paramétrage (→ page 20).

Pendre la ligne, puis numéroter



A l'état de veille du mobile : Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Entrez le numéro souhaité. L'usager est appelé. Il n'existe pas de possibilité de correction pour les erreurs de frappe ; En cas d'erreur de frappe : appuyez sur la touche Coupure.

Soit:



L'usager répond. Vous êtes en communication.

Soit:

ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE

L'usager est occupé ou rejette l'appel. Si la fonction a été configurée, vous êtes mis en relation avec la boîte vocale de l'abonné ou pouvez programmer un rappel → page 5.

RACCROCHEZ SVP



Appuyez brièvement sur la touche Coupure.

Numéroter, puis prendre la ligne

et éventuellement (C



Entrez le numéro souhaité et corrigez éventuellement vos erreurs avec la touche écran «Effacer».

Appuyez pendant 5 s R

Insérer une pause interchiffre. Entre les chiffres entrés s'affiche un «P». Il peut être nécessaire d'insérer une pause dans la numérotation (parex, entre un indicatif et un numéro d'appel ou pour l'interrogation d'une messagerie.



Remarque:

Pré-numérotation:

Cette pré-numérotation est également possible dans le cadre de la répétition de la numérotation et de l'utilisation du répertoire du mobile



Numéroter :

[**←**\ ou 🙀

Vous avez 30 secondes pour appuyer sur la touche Décrocher ou Mains-libres. L'usager est appelé.

Soit:

L'usager répond. Vous êtes en communication.

Soit:

ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE

L'usager est occupé ou rejette l'appel. Si la fonction a été configurée, vous êtes mis en relation avec la boîte vocale de l'abonné ou pouvez programmer un rappel \rightarrow page 5.

RACCROCHEZ SVP



Appuyez brièvement sur la touche Coupure.

Répétition manuelle de la numérotation

Cette liste contient les vingt derniers numéros composés. Un numéro composé plusieurs fois n'y apparaît au'une seule fois.



A l'état de veille du mobile, appuyer brièvement sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.



Sélectionnez le numéro souhaité.

Eventuellement Afficher

Si vous souhaitez afficher des informations sur le numéro sélectionné: Appuyez sur la touche écran.

Soit:



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mainslibres. La communication est établie.

Soit:

Options

Ouvrez le menu de répétition de la numérotation. Le menu comprend les fonctions suivantes (> page 42):

- No.vers répert.
- Répét. Auto. No.
- Utiliser le N°
- Effacer entrée
- Effacer liste

Utiliser le N°



Sélectionnez l'option et validez.



Modifiez ou complétez le numéro, par ex. par un numéro SDA.



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mainslibres. La communication est établie.

Rappel

Vous appelez un usager qui ne répond pas ou dont le poste est occupé. La fonction Rappel vous permet de le joindre dès qu'il a raccroché ou réutilisé son téléphone. Attention, un poste est signalé comme occupé dès qu'il est appelé par un autre usager. La programmation du rappel ne limite en rien l'utilisation du téléphone.

Vous pouvez également envoyer une demande de rappel sous forme de message (→ page 94). Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).

Programmer un rappel



Le numéro est composé. Vous entendez la tonalité d'occupation ou l'usager ne répond pas.



Enregistrez la demande de rappel.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Vous êtes rappelé

Vous êtes rappelé dès que l'usager souhaité a raccroché ou utilisé son téléphone une fois. L'écran du téléphone indique «RAPPEL:...».





Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mainslibres. La communication est établie.



Remarque:

Le rappel est renouvelé jusqu'à ce que la communication soit établie ou qu'il soit annulé. Au maximum, un téléphone peut activer 5 rappels et être la destination de 5 demandes de rappel. Lorsque cette limite est atteinte, les rappels supplémentaires sont rejetés.



Effacer la demande de rappel

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



AUTRES SERVI-CES?



Sélectionnez l'option et validez.



#58=LISTE DES RAPPELS?



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez une entrée.



Activez le menu supplémentaire.





Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Double appel

Vous interrompez votre communication pour avoir une conversation en double appel avec un usager (qui peut aussi être externe) et reprenez ensuite la première communication.



Vous êtes en communication.

Activer le double appel et exécuter





Activez le double appel. La communication en cours est «mise en garde», le premier usager est mis en attente.



Entrez le numéro correspondant à la conversation en double appel.



Le numéro est composé. L'usager répond. La conversation en double appel commence.

Le deuxième usager est occupé ou ne répond pas



Annuler le double appel. Vous êtes à nouveau relié au premier usager.

Dans le cadre du double appel, vous pouvez

- programmer un rappel (→ page 5)
- vous signaler par un avertissement (→ page 73) ou
- entrer en tiers (\rightarrow page 75).

Mettre fin à la conversation en double appel et revenir à la communication en attente

Soit : Le deuxième usager raccroche. Vous êtes à nouveau re-

lié au premier usager.

Soit:

MENU Activez le menu système.



Vous êtes à nouveau relié au premier interlocuteur. Le deuxième correspondant entend le signal d'occupation et raccroche, un mobile Gigaset raccroche automatiquement.

Mais vous pouvez aussi

- parler alternativement avec chacun des interlocuteurs (→ page 78)
- établir une conférence (→ page 79) ou
- passer l'interlocuteur en attente au deuxième interlocuteur (→ page 76).

Prendre ou refuser un appel

Recevoir un appel

Votre mobile sonne (→ page 29). Les informations relatives à l'appelant s'affichent sur l'écran. Son numéro de téléphone et/ou son nom apparaît. Pour prendre l'appel, vous disposez des possibilités suivantes :



Le mobile se trouve dans le chargeur : Otez le mobile du chargeur (opérationnel uniquement si «Décroché auto.» est activé, → page 29).



Le mobile est en-dehors du chargeur : appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Après avoir pris l'appel, vous pouvez :

- le transférer (→ page 76)
- le mettre en attente pour poser une question à votre entourage (> page 78)
- le mettre en attente et appeler un deuxième interlocuteur (→ page 6) pour lui transférer la communication (→ page 76), effectuer un va-et-vient (→ page 78) ou établir une conférence (→ page 79)

Rejeter l'appel

Si vous ne souhaitez pas être dérangé, vous pouvez refuser l'appel.

REJETER APPEL

Validez le message avec une des deux touches écran. L'appel est rejeté et l'appelant entend la tonalité d'occupation. Si la fonction a été configurée, vous êtes mis en relation avec la boîte vocale de l'abonné ou pouvez programmer un rappel → page 5.

Intercepter un appel dans un groupe

Vous pouvez intercepter sur votre mobile des appels destinés à des téléphones de votre groupe d'interception (défini par le responsable technique). C'est également possible lorsque vous êtes en communication.

Condition:

Vous entendez un téléphone de votre groupe d'interception sonner.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher. L'écran affiche le message «APPEL POUR:».

MENU

Activez le menu système.



GROUPE D'INTER-CEPTION?



Sélectionnez l'option et validez.



Vous êtes en communication.



Terminer la communication

Appuyez brièvement sur la touche Coupure ou posez le mobile dans le chargeur.

En fonction du paramétrage du système de communication, les coûts de communication s'affichent.

Renvoyer des appels

Vous quittez provisoirement votre poste de travail et souhaitez que les appels qui vous sont destinés soient renvoyés à votre nouveau lieu de séjour. La destination de renvoi des appels internes peut être n'importe quel numéro interne ou externe. Il s'agit, dans la plupart des cas, d'un numéro externe car en interne, vous pouvez être joint à tout moment sur votre mobile.

Activer le renvoi d'appel

✓ ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

RENVOYER POS-

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

1=TOUS LES AP-PELS?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :

2=APPELS EXTER-NES?

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

1 1

3=APPELS INTER-NES? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite:



Entrez le numéro de destination.

VALIDER

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Remarque:

Devant un numéro externe, il faut entrer l'indicatif externe. Si le responsable technique a activé la SDA MF, vous pouvez aussi renvoyer les appels sur ce numéro externe.

Désactiver le renvoi d'appel

Condition:

Le renvoi est activé.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



RENVOI ANNULE?



Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez brièvement sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Verrouiller ou déverrouiller le clavier

Le verrouillage du clavier sert de protection contre les manipulations involontaires de touches, parex. en cas de port dans une poche. A l'arrivée d'un appel, le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé et réactivé à la fin de la communication.



Appuyez sur la touche Dièse jusqu'à ce que l'activation ou la désactivation soit validée par une série de tonalités crescendo.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, une clé apparaît sur l'écran.

Après avoir quitté le réseau radio

Le nom de la base clignote sur l'écran. Le mobile essaie de façon répétée de se synchroniser avec une base. Les intervalles de temps séparant les tentatives de synchronisation augmentent en raison de la fonction d'économie d'énergie intégrée.

Pour économiser la batterie, vous pouvez désactiver votre mobile.

Description des éléments de commande

Touches de fonction

Les touches de fonction sont :

Touche	Nom	Utilisation	
	Touche Coupure et Marche/ Arrêt	 Mettre fin aux communications Annuler les fonctions Revenir au niveau de menu supérieur (uniquement après Options) Mettre en marche ou couper le mobile 	
	Touche Décro- cher	 Recevoir un appel Composer un numéro Appeler la liste de répétition de la numérotation Accéder aux fonctions du système téléphonique 	
₩.	Touche Mains-libres	 Recevoir un appel Composer un numéro Alterner entre le combiné et le mode mains-libres Accéder aux fonctions du système té- léphonique 	
	Liste des mes- sages	Accéder aux listes de messages	
* 4	Touche Etoile	Activer/Désactiver la sonnerie	
- #	Touche Dièse	Verrouiller/Déverrouiller le clavier	
⇒	Touche Appel par Appel	Sélectionner la liste Appel par Appel	
R	Touche flashing (R)	Fonction flashing (R) (→ page 12)	

Touche flashing (R)

Un bref appui sur la touche flashing (R) permet d'effectuer les fonctions suivantes, à partir des différents états :

- En cours de numérotation : insérer une pause dans la numérotation (par ex. entre un indicatif et un numéro d'appel ou pour l'interrogation d'une messagerie)
- En cours de communication : mettre fin à la communication
- En cours de Double appel : mettre fin au double appel
- En cours de Double appel, lors de l'ouverture d'une conférence ou en cours de transfert d'une communication : mettre fin à la connexion avec la messagerie

Touche de navigation

Diverses fonctions sont affectées à la touche de navigation selon la situation :

Situation				
	Pression sur le	Pression sur le	Pression sur la	Pression sur la
	haut	bas	gauche	droite
A l'état inactif	Choisir les son-			Brève : Ouvrir
	neries	toire du mobile		le menu princi-
				pal du mobile
En cours de	Régler le volu-	Ouvrir le réper-		Sélection de
communica-	me de l'écoute/	toire du mobile		«VOLUME»,
tion	du téléphone			«FV», «Régla-
				ges base»
Menu principal	Sélectionner le	Sélectionner le	Sélectionner le	Sélectionner le
	symbole Menu	symbole Menu	symbole Menu	symbole Menu
Listes et me-	Elément sui-	Elément précé-	Niveau supé-	Sélectionner
nus	vant de la liste	dent de la liste	rieur, annula-	une entrée
			tion	(OK)
Champ de sai-	Déplacer le cur-	Déplacer le cur-	Déplacer le cur-	Déplacer le cur-
sie	seur d'une li-	seur d'une li-	seur vers la	seur vers la
	gne vers le	gne vers le bas	gauche	droite
	haut	-	-	
Modifier les va-			Réduire la va-	Augmenter la
leurs			leur	valeur

Touches écran

Le mobile dispose de deux touches écran servant chacune à une ou deux fonctions. Lorsqu'une touche correspond à deux fonctions, vous devez appuyer soit sur le côté gauche, soit sur le côté droit pour sélectionner celle que vous souhaitez. La fonction des touches dépend de la situation. Une fonction peut être représentée par un texte ou un pictogramme :

Pictogramme	Nom	Utilisation
È	Menu	Activer le menu principal du mobile ou un menu lié à la situation
4 C	Effacer	Effacer les entrées, caractère par caractère, de droite à gauche
_5	Retour	Retour au niveau de menu supérieur, annulation
ок	OK	Valider l'option sélectionnée
1	Haut/Bas	Faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner des options
?	Définir une fonc- tion	Programmer une fonction sur la tou- che écran gauche. S'affiche tant qu'aucune fonction n'a été définie.
MODIF.	Modifier	Modifier la configuration
Ecouter	Ecouter	Ecouter une mélodie
REPOND.	Répondre	Répondre à un avertissement
Afficher	Afficher	Afficher une entrée ou une image
Dés.	Désactiver	Mettre fin à la répétition automatique de la numérotation/Désactiver la fonction
Fin	Fin	Mettre fin à l'écoute d'une mélodie
Bip	Вір	Activer le bip sonore
Oui	Oui	Valider la demande de confirmation
VA+VIE.	Va-et-vient	Alterner entre deux interlocuteurs
Options	Options	Appeler le menu contextuel du mobile
DBL APP	Double appel	Effectuer un double appel
RAP.AUT	Rappel	Programmer le rappel d'un deuxième interlocuteur

Pictogramme	Nom	Utilisation
Silence	Silence	Valider l'appel de rendez-vous du mobile
Progr>	Programmer	Programmer une touche chiffrée
Sauver	Sauver	Sauvegarder les entrées
VALIDER	Valider	Sauvegarder les entrées
ANNUAIR	Annuaire	Ouvrir l'annuaire du système
Agenda	Agenda	Activer la fonction Rendez-vous du mobile
EMETTRE	Emettre	Composer les chiffres entrés
Réveil	Réveil/alarme	Activer la fonction Réveil
Dat./Hre	Date/Heure	Entrer l'heure et la date. S'affiche tant que l'heure et la date n'ont pas encore été définies.

Lorsque vous programmez une fonction sur la touche écran gauche, d'autres pictogrammes peuvent s'afficher, parex. le nom d'une entrée d'annuaire ou Appel par appel (→ page 107).

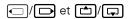
Symboles de menu dans le menu principal



Pour ouvrir le menu principal du mobile, il faut appuyer sur la touche écran «Menu».

Le menu principal est un menu graphique qui comporte les symboles suivants :

Pictogramme	Utilisation
*	Appeler le menu Outils. Il contient les options «Transfert de données» et «Dates échues».
O	Appeler le masque de saisie Réveil/Alarme. Il permet de paramétrer un réveil ou une alarme.
1	Activer «RDV/Heure» Affiche le calendrier du mois concerné, ce qui permet d'entrer une nouvelle date et d'afficher la liste des rendez-vous déjà programmés.
	Activer le menu Médias. Il comprend les options «Ecrans veille», «Portraits(CLIP)», «Sons» et «Mémoi- re dispo.».
1	Activer le menu Paramètres. Comprend les options de menu «Date/Heure», «Sons/Audio», «Réglage écran», «Combiné» et «Base».
≒ ■	Symbole de liste des appelants ; fonctionne comme la touche Messages.



Les symboles de menu se sélectionnent par appui sur le côté gauche/droit et haut/bas de la touche de navigation.

Mise en service du mobile

Retirer le film protecteur



Retirez le film protecteur de l'écran avant la mise en service.

Placer la batterie

Le mobile est fourni avec une batterie homologuée. La batterie n'est pas chargée. Elle se charge une fois placée dans le mobile.

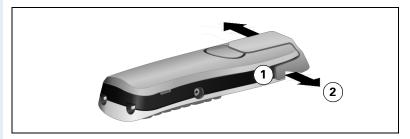


Remarque:

- Respectez les consignes de sécurité (→ dos de la couverture)!
- Utilisez uniquement la batterie homologuée (→ page 19)!
- Ouvrez le logement dans un environnement sans poussière!
- Lorsque vous retirez la batterie, vos entrées d'annuaire et tous les réglages sont conservés. La date et l'heure sont réinitialisées.
- Ne retirez la batterie que si celle-ci est défectueuse. Retirer inutilement la batterie diminue sa durée de vie.

1. Si elle est montée : Retirez le clip ceinture

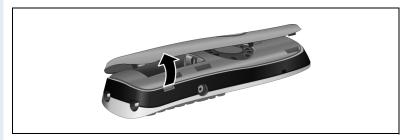
Glissez un tournevis entre le clip ceinture et le couvercle de la batterie et écartez le clip à l'aide du tournevis jusqu'à ce qu'il se déclipse.



Dégagez également le clip de l'autre côté, puis retirez-le.

2. Ouvrir le logement de la batterie

Glissez un tournevis dans la fente, entre le couvercle du logement de la batterie et le connecteur et extraire le couvercle en tirant vigoureusement vers le haut.



3. Placer la batterie

Positionnez la batterie en position inclinée, ergot vers l'avant. Puis, poussez vers le bas dans le logement jusqu'à ce que le crochet de fixation de la batterie s'enclipse entièrement dans le boîtier.



4. Fermer le logement de la batterie

Positionnez le couvercle du logement de batterie par rapport aux ergots de manière à ce que ceux-ci s'enclipsent. Puis, placez ce couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclipse.



Charger et utiliser la batterie

Pour charger la batterie, posez le mobile clavier vers l'avant dans le chargeur.



Attention:

Pour faire fonctionner le chargeur, utilisez exclusivement les blocssecteurs homologués (numéros de commande : voir → page 125).

Le niveau de charge est indiqué par le témoin du niveau de charge. Il cliqnote lors du chargement :

Batterie vide
Batterie chargée à 33%
Batterie chargée à 66%
Batterie chargée à 100%



Remarque:

- Première charge: Chargez la batterie pendant au moins 10 heures sans interruption quel que soit l'état indiqué par le témoin du niveau de charge. Utilisez ensuite le mobile jusqu'à ce que le signal Batteries faibles retentisse, sans le reposer dans le chargeur. Cela adapte le témoin du niveau de charge aux durées d'exploitation des batteries.
- Pour bénéficier d'une pleine autonomie en fonctionnement et en veille (→ page 19) : utilisez le mobile plusieurs fois jusqu'à ce que retentisse le signal Batteries faibles sans le reposer dans le chargeur.
- Charges régulières: vous pouvez reposer votre mobile dans le chargeur après chaque utilisation. La charge est commandée électroniquement, donc de manière optimale et de façon à préserver la batterie.

Autonomie et temps de chargement de la batterie

Les durées d'autonomie sont obtenues uniquement après plusieurs cycles de charge - déchargement et dépendent

- de la capacité de la batterie
- de l'âge des batteries
- des paramétrages effectués
- du comportement de l'utilisateur
- du système sans fil DECT utilisé.

Capacité (mAh)	Autonomie veille (heures)	communica-	Durée de charge (heures)
800	> 150 ^a environ 110 ^b	environ 9	environ 9

- a. Fonctionnement sur base Gigaset, par ex. Gigaset S300 professional
- b. Fonctionnement sur HiPath Cordless Enterprise/HiPath Cordless Office

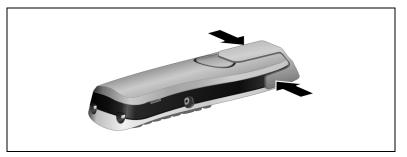
Batteries homologuées

Le mobile doit être équipé obligatoirement de la batterie d'origine Siemens.

Batterie	
Sanyo NiMH, 800 mAh	
GP, 850 mAh	
Yuasa Technoligies AAA, 800 mAh	

Montage du clip ceinture

Pressez le clip ceinture sur l'arrière du mobile jusqu'à ce que ses ergots latéraux s'enclipsent dans les évidements.



Paramétrer la langue d'affichage du mobile

Si la langue par défaut des messages sur écran n'est pas celle que vous souhaitez, vous pouvez la définir vous-même. Seul l'administrateur peut par contre modifier la langue des affichages du système de communication.

Ouvrir le menu principal

E Ouvrez le menu principal du mobile.

Ouvrir le premier sous-menu

Soit:

Réglages comb.

ges OK

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Soit:

TH/S

H/Set Settings OK

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Ouvrir le deuxième sous-menu

Soit:

Combiné

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

Handset

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Ouvrir le troisième sous-menu

Soit:

La La

Langue

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

Language

OK

Sélectionnez l'option et validez.





Deutsch English Francais Italiano Espanol Portugues Nederlands Dansk Norsk Svenska Suomi Cesky Polski Turkce Ellinika

Magyar Russkij Hrvatski Slovenscina

Romana

Sélectionner la langue



Sélectionnez la langue souhaitée et validez.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



⑤

Remarque:

- Si vous avez paramétré par mégarde une langue d'affichage qui vous est incompréhensible, appuyez sur « 5 3 1» et sélectionnez la langue à nouveau.
- Si vous souhaitez rétablir la langue paramétrée par défaut, voir : → page 36.

Paramétrer la langue d'affichage du système

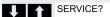
Si vous souhaitez modifier la langue des textes sur écran, il faut, en plus du mobile, modifier également la langue du système. Il est possible de paramétrer sur le système une langue propre pour chaque mobile.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.





Sélectionnez l'option et validez.



AUTRES SERVI-



Sélectionnez l'option et validez.



*48=LANGUE D'AF-FICHAGE?



Sélectionnez l'option et validez.



11=ALLEMAND



Sélectionnez la langue souhaitée et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Réglages du mobile

Si vous n'êtes pas satisfait des réglages standard du mobile, vous pouvez les modifier.

Régler le volume d'écoute

Pendant une communication, vous pouvez modifier le volume d'écoute. Les volumes suivants peuvent être réglés :

- Volume du combiné. Trois niveaux sont possibles.
- Volume du mains-libres. Cinq niveaux sont possibles. Vous ne pouvez modifier le volume du mainslibres que s'il est activé (>> page 38).



Vous êtes en communication.



Ouvrez le menu principal du mobile.





Réglages comb



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sons/Audio



Sélectionnez l'option et validez.



Volume du combiné



Sélectionnez l'option et validez.





Choisissez le réglage.



Appuyez sur la touche écran si vous souhaitez enregistrer le réglage de façon définitive.

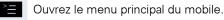
Choisir les sonneries

Régler le volume et la mélodie des sonneries

Des tonalités et des mélodies sont enregistrées sur votre mobile. Lorsque vous sélectionnez le menu, la sonnerie retentit dans son réglage actuel. Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volumes et la sonnerie crescendo (le volume augmente progressivement).

Afin que vous puissiez distinguer plus facilement les appels des rendez-vous sur votre mobile, il est possible de programmer des sonneries différentes :

- Pour les appels externes
- Pour les appels internes
- Pour les rendez-vous
- Identiques pour tout







Réglages comb.

OK

Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sons/Audio



Sélectionnez l'option et validez.



Réal, sonnerie

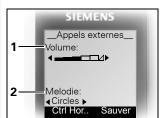


ок

Sélectionnez l'option et validez.



Appels externes Appels internes Rendez-vous Tous appels Sélectionnez l'option et validez. Le masque de saisie, parex. pour les appels externes, s'affiche.



- Volume de la sonnerie
- 2 Mélodie de la sonnerie



Choisissez le volume.

Passez à la ligne du dessous.

etc.



Vous devez absolument avoir déjà pris la communication avant de porter le téléphone à votre oreille. Vous éviterez ainsi des dommages auditifs provoqués par une sonnerie stridente.

Sauver

Sauvegardez les réglages.

Signaux acoustiques

Les signaux acoustiques ont la signification suivante :

Signal	Signification	
Clic clavier	Chaque pression sur une touche est validée.	
Bips de confir- mation	 tonalité (série crescendo) confirmant la sauvegarde des saisies/ réglages et le replacement du mobile dans le chargeur tonalité d'erreur (série decrescendo) en cas d'erreur de saisie tonalité de fin de menu 	
Signal Batterie faible	Il est nécessaire de recharger la batterie.	





Ouvrez le menu principal du mobile.





Réglages comb.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sons/Audio





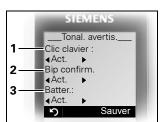
Sélectionnez l'option et validez.



Tonal. avertis.



Sélectionnez l'option et validez. Le masque de saisie, parex. pour les signaux acoustiques s'affiche.



- 1 Etat du clic clavier
- 2 Etat du bip de confirmation
- 3 Etat du signal Batteries



Choisissez le réglage.



Passez à la ligne du dessous.



Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Régler les sonneries et les images dans l'album Média.

L'album Médias de votre mobile gère les sons que vous pouvez utiliser comme sonnerie et les images que vous pouvez utiliser comme écrans de veille.

Médias peut gérer les types de médias suivants :

Picto- gramme	Type de média	Format
Ţ	sonneries monophoniques	Standard
	sonneries polyphoniques	Standard
7	sonneries polyphoniques	.mid
	image (écran de veille)	BMP
		(128 x 128 ou. 128 x 64 pixels)

Dans Médias, le pictogramme s'affiche devant le nom. Dans votre mobile, différents sons monophoniques et polyphoniques sont réglés. Le chargement/la suppression des sons ne sont pas supportés!

Vous pouvez télécharger à partir d'un PC des images et écouter les sons existants.

Visualiser les images/Ecouter les sons

Ouvrez le menu principal du mobile.



Album média



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Ecrans veille Portraits(CLIP)



Sélectionnez l'option et validez.





Sélectionnez une entrée.





Appuyez sur la touche écran. Les sons sont diffusés ou les images sont affichées.



Appuyez sur la touche écran. Arrêt de la diffusion du son ou de l'affichage de l'image.

Réglages du mobile Etape par étape Pendant que vous écoutez les sons, vous pouvez interrompre cette écoute à l'aide de la touche . ୵ଵୗ Appuyez de manière prolongée sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. Le téléphone revient à l'état de veille. En cas de message d'erreur Après avoir sélectionné une image, vous recevez un message d'erreur lorsque vous avez enregistré l'image sous un format de données non valide. Utilisez pour interrompre la procédure. Utilisez Effacer pour effacer l'image. Régler le volume du son en cours de diffusion Volume 1 OK Sélectionnez le son souhaité et validez. Le volume peut Volume 2 être réglé sur 5 niveaux dans le masque de saisie. Appuyez sur la touche écran. **Ecouter** Volume Appuyez sur la touche écran. Régler le volume. Sauvegardez les réglages. Sauver Renommer l'image Ouvrez le menu principal du mobile. Album média OK Sélectionnez le symbole de menu et validez. Ecrans veille oĸ Sélectionnez l'option et validez. Portraits(CLIP) Sélectionnez une entrée. Options Ouvrez le menu. Renommer oĸ Il est possible de modifier le nom de l'entrée.

⑤

cédure.

Longueur: 15 caractères maxi. Ensuite, validez l'entrée.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro-

Etape par étape Effacer les images Lorsqu'une image ne peut pas être effacé, il est identifié par **a**. Dans ce cas, les fonctions indiquées ci-dessous ne sont pas disponibles. Ouvrez le menu principal du mobile. Album média OK Sélectionnez le symbole de menu et validez. Ecrans veille OK Sélectionnez l'option et validez. Portraits(CLIP) Sélectionnez une entrée. Options Ouvrez le menu. Soit: Effacer entrée ок Sélectionnez l'option et validez. L'élément sélectionné est alors effacé. Soit: Effacer liste OK Sélectionnez l'option et validez. Toutes les entrées de la liste actuelle sont effacées. ⑦ Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. Contrôler la mémoire Vous pouvez afficher la capacité mémoire restante. e ou Ouvrez le menu principal du mobile. Album média OK Sélectionnez le symbole de menu et validez. Mémoire dispo. OK Sélectionnez l'option et validez. La capacité mémoire disponible/occupée s'affiche: STEMENS 13% de la capacité mémoire disponible Mémoire dispo. sont libres. Libre: 13%

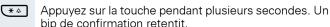
Ou OK

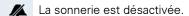
Appuyez sur la touche écran. Fin de l'affichage.

OK

Activer ou désactiver la sonnerie

Désactiver la sonnerie





Activer la sonnerie

Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.

Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel

Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.

Vous devez ensuite activer de nouveau la sonnerie afin que le téléphone soit en mesure de signaler l'appel suivant à l'aide d'une sonnerie.

Activer ou désactiver le bip sonore

Le fait d'activer le bip sonore désactive toutes les autres tonalités. Vous êtes averti de l'arrivée d'un appel par ce bip bref.

Si le mobile se trouve dans un groupe d'interception, un appel d'interception est également signalé par ce bip.

Activer le bip sonore

Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.

Vous avez trois secondes pour appuyer sur cette touche écran.

Le bip sonore est activé. Le volume du bip sonore est lié à celui de la sonnerie externe.

Désactiver le bip d'avertissement

Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.

28

Activer/Désactiver le décroché automatique

Cette fonction permet de prendre des appels uniquement en ôtant le mobile du chargeur.

>=

Ouvrez le menu principal du mobile.



OK



Réglages comb.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.



OK

Sélectionnez l'option et validez.



Décroché auto.

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Le décroché automatique est activé.

Lorsqu'elle est activée, la fonction apparaît cochée ; il suffit de la sélectionner à nouveau pour la désactiver.



Régler la date et l'heure

La date et l'heure du mobile sont automatiquement réglées lorsque vous appelez un usager. Si votre système de communication ne supporte pas cette fonction, vous pouvez effectuer le paramétrage manuellement. La date et l'heure doivent nécessairement être paramétrées sur le mobile pour que l'horodatage des appels soit correct.

Soit:



Ouvrez le menu principal du mobile.





Réglages comb.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Date/Heure



OK Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

Si la date et l'heure ne sont pas encore paramétrées :



Appuyez sur la touche écran.

Ensuite:



Entrez la date, parex. 22.09.2007 = 220907.



Passez à la ligne du dessous.



Entrez l'heure, parex. 19h05 = 1905.



Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Remarque:

Si votre système de communication ne prend pas en charge le paramétrage de la date et de l'heure, il est nécessaire de contrôler le réglage de temps en temps et éventuellement de le corriger.

Personnaliser l'écran

Il existe plusieurs possibilités de réglage pour l'écran. L'écran de veille (fond d'écran, écran de veille), la configuration des couleurs, le contraste et l'éclairage de l'écran sont réglables. De la même manière, le nom de la base affiché peut être modifié.

Ecran veille

Vous pouvez choisir un écran veille qui apparaît lorsque le mobile est à l'état inactif. Il remplace l'affichage à l'état inactif et peut éventuellement recouvrir la date, l'heure et le nom de la base. L'écran veille n'apparaît pas en cours de communication et/ou si le mobile est coupé.

Ouvrez le menu principal du mobile.

OK Sélectionnez le symbole de menu et validez.

OK Sélectionnez l'option et validez.

> Sélectionnez l'option et validez. Le masque permettant d'activer et paramétrer l'écran veille s'affiche.

Activez ou désactivez le fond d'écran.

Afficher L'écran veille est affiché.

> Passez à la ligne du dessous.

Sélectionner une image, par ex. «Beach». Remarque importante : Lorsque l'écran de veille «Heure» a été sélectionné. l'écran affiche l'heure en

grands chiffres.

L'écran de veille sélectionné est activé. Modifier

Sauvegardez les réglages. Sauver

> Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.





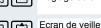
Réglages



















OK



Ensuite:

[









Etape par étape Configuration des couleurs Quatre configurations de couleurs sont enregistrées sur votre mobile. Lorsque vous en sélectionnez une, vous définissez quelle couleur doivent avoir les caractères, les pictogrammes de menu et l'arrière-plan de l'écran. Si, en cours de réglage, vous sélectionnez une autre configuration de couleurs, celle-ci est aussitôt affichée de la manière dont elle se présentera ensuite dans tous les menus. Ouvrez le menu principal du mobile. Réglages ок Sélectionnez le symbole de menu et validez. comb. Réglage écran OK Sélectionnez l'option et validez. Config. Couleurs oĸ Sélectionnez l'option et validez. Les configurations de couleurs disponibles s'affichent. Sélectionner une configuration de couleurs. ок Validez la sélection. Sauver Sauvegardez les réglages. Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro-⑤ cédure. Contraste Cette fonction vous permet de définir de quelle façon les caractères et les pictogrammes de menu doivent se distinguer de l'arrière-plan. Ouvrez le menu principal du mobile. Réglages OK Sélectionnez le symbole de menu et validez. comb. Réglage écran Sélectionnez l'option et validez. ΟK Contraste OK Sélectionnez l'option et validez. Le masque de sélection du contraste s'affiche. Choisissez le contraste. Sauvegardez les réglages. Sauver ক্রি Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Flana nan (lana	1
Etape par étape	
	Eclairage
	Vous pouvez choisir si l'écran doit être éclairé ou non lorsqu'il se trouve dans le chargeur et qu'il se trouve hors du chargeur.
<u>`</u>	Ouvrez le menu principal du mobile.
Réglages omb.	Sélectionnez le symbole de menu et validez.
Réglage écran OK	Sélectionnez l'option et validez.
Eclairage OK	Sélectionnez l'option et validez. Le masque servant à régler l'éclairage s'affiche.
Dans le chargeur:	Activez ou désactivez le fond d'écran.
	Passez à la ligne du dessous.
Hors du chargeur:	Activez ou désactivez le fond d'écran.
Sauver	Sauvegardez les réglages.
_	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.
	Nom de la base
	Vous pouvez modifier le nom de la base qui est affiché à l'état inactif. Pour cela, le mobile doit être déclaré sur la base correspondante.
<u>*</u>	Ouvrez le menu principal du mobile.
Réglages comb.	Sélectionnez le symbole de menu et validez.
Combiné	Sélectionnez l'option et validez.
Sélect. base OK	Sélectionnez l'option et validez.
<pre>Sase></pre>	Sélectionnez l'option et validez.
✓	La base sélectionnée est activée. La base activée apparaît cochée et, pour la désactiver, il suffit de sélectionner une autre base.
MODIF.	Modifiez les réglages.
Modifier le nom : C	Effacez le texte.
et éventuellement (C	Entrez le nouveau texte et corrigez éventuellement certains caractères avec la touche écran «Effacer».



Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Appuyez deux fois sur la touche Coupure pour couper et remettre en marche le mobile.

Le nouveau nom de la base apparaît maintenant sur l'écran à l'état inactif.

Dès que vous appelez un usager, ce nom est remplacé par le nom de l'usager ou par le numéro composé (en fonction de la version de logiciel). Le nom de la base ne réapparaît qu'après une nouvelle coupure et remise en marche du mobile.

Paramétrer la liste de conversion pour le transfert vCard

Dans les logiciels e-mail comme Microsoft Outlook, les numéros sont la plupart du temps indiqués de la manière suivante : +49 (05251) 820776. Le mobile ne peut pas toutefois utiliser ce format pour sélectionner le numéro. Lorsque le numéro ci-dessus est un numéro fixe local, il est alors converti en 0820776 lors de la sélection. Les paires de conversion sont définies dans le tableau de conversion et peuvent être modifiées si elles diffèrent des valeurs par défaut.

Demandez à votre administrateur système quelles sont les règles de conversion applicables à votre mobile.

Définir les paires de conversion

^=

Ouvrez le menu principal du mobile.





Sélectionnez le symbole de menu et validez.





Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez. Le tableau de conversion s'affiche. Il est défini pour le pays concerné et se présente par ex. de la manière suivante :



- 1 L'indicatif du pays «49» est remplacé par «00».
- 2 L'indicatif local par ex. «05251» (vide ici) est remplacé par «0».



Modifiez l'entrée.

A l'aide de la touche de navigation, haut/bas, vous pouvez passer dans un autre champ de saisie; à l'aide de la touche de navigation gauche/droit, vous pouvez déplacer le curseur à l'intérieur d'un champ de saisie.

Sauver

Sauvegardez les réglages.



Ramener à la configuration usine

Cette fonction permet de ramener le mobile à la configuration usine, parex. si vous le donnez ou souhaitez le reparamétrer.

Les fonctionnalités du mobile sont traitées comme suit

Fonctionnalité	Traitement
Réglages audio	réinitialisés
Liste Appel par Appel	conservé
Déclaration système	conservé
Annuaire	conservé
Liste de répétition de la numérotation	effacée

Réinitialisation



Ouvrez le menu principal du mobile.





Réglages comb.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.









Sélectionnez l'option et validez.



Réinit. combiné



Sélectionnez l'option et validez. Une demande de confirmation apparaît.



Validez la demande de confirmation. Le mobile est ramené à la configuration usine.



Remarque:

Si vous souhaitez aussi effacer le répertoire : → page 56.

Paramétrages par défaut (configuration usine)

Réglage	Explication/Remarques	Ni- veaux	Configu- ration usine
Sons/Audio	Volume de la sonnerie	5	5
	Mélodie de la sonnerie, externe	3 +30	1
	Mélodie de la sonnerie, interne	3 +30	3
	Bip sonore	-	désactivé
	Volume du combiné	3	1
	Volume du mains-libres	5	3
	Rendez-vous		
	Melodie	3+30	1
	Volume	5	5
	Clic clavier à chaque pression sur une touche.	-	activé
	Signal Batterie faible, environ 5 minutes avant épuisement de la charge batterie.	-	activé
	Bips confirmant ou infirmant la bonne exécution d'une action.	-	activé
Décroché Prendre la communica- tion	Le simple fait d'ôter le mobile du chargeur suffit à prendre l'appel.	-	activé
Sélection base	Sélection de la base	4	conser- vée
Eclairage	Eclairage	-	activé
Fond d'écran	Affichage écran à l'état inactif	-	désactivé
Police ca- ract.	Police disponible	-	standard
Langue	Choix entre différentes langues	20	allemand ou anglais
Bluetooth	Activation de Bluetooth	-	désactivé
Configura- tion usine	Les numéros de la liste de répétition de la numérotation sont effacés et les paramétrages audio réinitialisés. La déclaration du mobile est conservée!	-	-

Fonctions téléphoniques – Fonctions de confort

Mains-libres

Caractéristiques

Le mains-libres vous offre les avantages suivants :

- d'autres personnes peuvent écouter et participer à la conversation
- vous avez les mains libres
- pour la numérotation, vous entendez parex. la tonalité libre sans avoir à mettre le mobile à l'oreille

Le mains-libres est envisageable jusqu'à un niveau sonore ambiant de 50 dB (A) (Environnement de bureau).

Activer le mains-libres

Le mains-libres peut être activé en cours de communication ou de numérotation ou à la réception d'un appel :



Appuyez sur la touche Mains-libres. La touche Mains-libres s'allume. Informez votre interlocuteur que la conversation est suivie par d'autres.



Remarque:

Vous devez impérativement repasser en mode combiné si vous souhaitez à nouveau porter le combiné à votre oreille. Vous éviterez ainsi des dommages auditifs!

Alterner entre le mode mains-libres et le combiné



Appuyez sur la touche Mains-libres. Le mobile passe du mode mains-libres au combiné ou inversement

La touche Mains-libres s'allume lorsque le mains-libres est activé. Elle s'éteint dès que vous désactivez le mode mains-libres et activez le combiné.



Remarque:

Lorsque vous souhaitez reposer le mobile dans le chargeur en cours de communication, parex. parce que la batterie est vide, maintenez la touche Mains-libres appuyée pour que la communication ne soit pas interrompue.

Régler le volume du mains-libres

Le volume peut être réglé en cours de communication (→ page 22).

Téléphoner avec une oreillette

Le mobile peut être utilisé avec une oreillette avec fil comme avec une oreillette sans fil.

Oreillette avec fil

Vous pouvez raccorder un casque filaire sur la prise latérale. Le casque doit posséder un connecteur (2,5 mm).

Lorsque l'oreillette est branchée, cela a pour effet de connecter capsule réceptrice et le microphone sur l'oreillette.

Oreillette sans fil

Avec votre mobile, vous pouvez utiliser une oreillette sans fil, compatible Bluetooth (oreillette BT). Vous avez ainsi les mains libres et vous n'êtes pas gêné par un câble, par ex. lorsque vous travaillez sur votre ordinateur ou que vous vous déplacez.

Pour pouvoir utiliser votre oreillette BT, vous devez d'abord l'enregistrer sur le mobile. Vous pourrez ensuite vous en servir en permanence, tant que vous ne l'aurez pas désinscrite.



Remarque:

- En théorie, une liaison Bluetooth peut être écoutée.
- Afin d'assurer une meilleure protection contre les risques d'écoute, les équipements Bluetooth qui ne sont plus utilisés doivent donc être désinscrits.

En cours de communication, un second appelant n'est pas signalé sur l'oreillette BT.

Etape par étape Inscrire l'oreillette BT sur le mobile. Placez l'oreillette en mode inscription (voir Mode d'emploi de votre oreillette). Ouvrez le menu principal du mobile. Autres fonc-Sélectionnez le symbole de menu et validez. OK Echange de données OK Sélectionnez le symbole de menu et validez. Bluetooth OK Sélectionnez l'option et validez. Le menu Bluetooth s'affiche. Recherch. oreillette OK Sélectionnez l'option et validez. Le mobile recherche une oreillette compatible Bluetooth et établit la liaison sans fil. Les noms des ordinateurs trouvés s'affichent. Appareils détectés Sélectionner l'oreillette souhaitée. S55 Headset Options Ouvrir le menu du mobile Appar. compatible Sélectionnez l'option et validez. OK PIN Bluetooth: ΟK Entrez le PIN Bluetooth de l'oreillette et validez (voir Mode d'emploi de votre oreillette). L'équipement est intégré dans la liste des équipements connus. Activation OK L'interface Bluetooth est automatiquement activée sur

votre mobile.

Lorsque la fonction Bluetooth est activée, elle est cochée.

Téléphoner via une oreillette BT

Activer l'oreillette BT en cours de communication

Lorsque le mobile est à l'état sélection ou communication (établir une communication → page 3), l'oreillette BT peut assurer les fonctions de capsule réceptrice et de micro.



Appuyez sur la touche «Décrocher» de l'oreillette BT (Voir Mode d'emploi de votre oreillette).



Accepter un appel sur l'oreillette BT

En cas d'appel, une sonnerie se fait entendre dans l'oreillette. Appuyez sur la touche «Décrocher» de l'oreillette BT (Voir Mode d'emploi de votre oreillette).

Désactiver l'oreillette BT en cours de communication

Vous êtes en communication via l'oreillette BT.



Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres du mobile. L'oreillette BT est désactivée. Vous pouvez poursuivre la communication directement sur le mobile.

Désinscrire l'oreillette BT sur le mobile

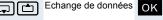
Si vous ne souhaitez plus utiliser l'oreillette BT, il est recommandé de la désinscrire sur le mobile afin de garantir une meilleure sécurité contre les risques d'écoute.



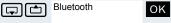
Ouvrez le menu principal du mobile.



OK Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez. Le menu Bluetooth s'affiche.



Sélectionnez l'option et validez. Le nom de l'oreillette inscrite ou connue s'affiche.



oĸ

Ouvrir le menu du mobile



Sélectionnez l'option et validez. L'oreillette BT est désinscrite ou n'est plus connue du mobile.

Répétition de la numérotation

Cette liste contient les 20 derniers numéros composés. Un numéro composé plusieurs fois n'y apparaît qu'une seule fois.

Si vous avez essayé d'appeler un usager en utilisant l'annuaire du mobile, son nom s'affiche lors de la répétition de la numérotation. Répétition manuelle de la numérotation, voir (→ page 4).

Répétition automatique de la numérotation

La composition du numéro est répétée automatiquement dix fois à intervalles de 20 secondes. Le mains-libres est automatiquement activé, la touche Mains-libres clignote. Après dix tentatives non abouties et si une communication est passée entre-temps, la fonction est désactivée.



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.



Sélectionnez le numéro souhaité.



Ouvrez le menu de répétition de la numérotation.



Répét. Auto. No.



Sélectionnez l'option et validez. La répétition automatique de la numérotation est activée.





L'usager répond, vous êtes en communication.

Soit:



Si vous souhaitez annuler la fonction : appuyez sur la touche écran ou sur n'importe quelle touche.

Effacer une entrée ou la liste de répétition de la numérotation



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.



Sélectionnez le numéro souhaité.

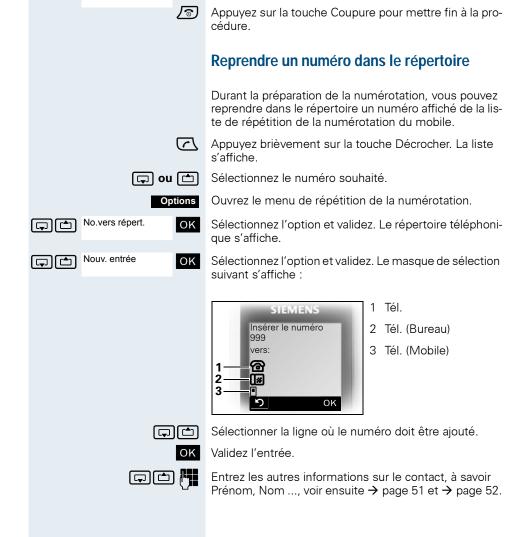
Options
Soit:

Ouvrez le menu de répétition de la numérotation.

42

Sélectionnez l'option et validez. Le numéro est effacé.

Sélectionnez l'option et validez. La liste est effacée.



Etape par étape

Effacer entrée

Effacer liste

OK

Soit:

OK

Intégrer le numéro dans la liste Appel par Appel

Vous pouvez inscrire manuellement un numéro dans la liste Appel par Appel.



A l'état de veille du mobile : Ouvrir la liste Appel par Appel.





Sélectionnez l'option et validez. La fenêtre de saisie s'affiche. La ligne dans laquelle doit être entrée une information est identifiée par [...] en tant que ligne active.



Entrer les informations, voir plus haut



Aller à la ligne suivante.

etc.

Fonctions pour la saisie de texte :

	Fait passer du mode abc à Abc, d'Abc à 123 et d'123 à abc.
-o #	Lorsque l'aide à la saisie de texte est désactivée : Appuyer brièvement sur la touche.
	Lorsque l'aide à la saisie de texte est activée : Appuyer de façon prolongée sur la touche.
€C	Efface la lettre à gauche du curseur.
* 4	Sélectionne le tableau des caractères spéciaux.

Sauver

Sauvegardez les réglages.



Numérotation abrégée système, centralisée

Dans votre système de communication, l'administrateur peut enregistrer jusqu'à 1000 numéros externes fixes comme destinations de numérotation abrégée centralisée. Vous pouvez composer ces numéros de destination à l'aide d'un indicatif à trois chiffres (000...999).

Appeler un numéro abrégé centralisé

C ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

SERVICE?

OK

MENU

OK Sélectionnez l'option et validez.

*7=NUMERO OK ABREGE?

Sélectionnez l'option et validez. Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).



Entrez l'indicatif souhaité (3 caractères, 000 - 999).



Remarque:

Les numéros abrégés enregistrés et les indicatifs correspondants peuvent être demandés à l'unité organisationnelle responsable de la gestion du système de communication.

Appeler un numéro abrégé centralisé en surnumérotation ou comme numéro SDA

Dans votre système de communication peuvent être enregistrés des numéros abrégés centralisés qui vous donnent la possibilité de surnumérotation ou SDA. Avec ces numéros abrégés, vous pouvez, dans les 5 secondes qui suivent la saisie de l'indicatif à trois chiffres, entrer un numéro supplémentaire (surnuméroté) ou un numéro SDA. En l'absence de saisie durant cet intervalle de temps, le numéro configuré par défaut, parex. «0» pour le standard, est composé.

⊘ ou **७**

MENU

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

SERVICE?

OK Sélectionnez l'option et validez.



*7=NUMERO ABREGE?



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez l'indicatif souhaité (3 caractères, 000 - 999).



Dans les 5 secondes suivantes : entrez le numéro surnuméroté ou SDA

Numérotation abrégée système, individuelle

Vous pouvez enregistrer, pour votre mobile, dans votre système de communication, jusqu'à 10 numéros externes sous forme de numéros abrégés individuels. Ces numéros abrégés peuvent être composés à l'aide d'un indicatif à 2 chiffres (0 à *9). Attention, il se peut que vous ayez à enregistrer un indicatif externe avant le numéro.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).

Programmer un numéro abrégé individuel



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?





Sélectionnez l'option et validez.



*92=PROGRAM. NO ABREGE?



Sélectionnez l'option et validez.





Activez la première destination.







Activez le menu supplémentaire.



MODIFIER?



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro externe (avec indicatif externe).



Sauvegardez les réglages.



Composer le numéro abrégé individuel

C ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*7=NUMERO ABREGE? NUMERO ABREGE: OK

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez l'indicatif du numéro abrégé.

Annuaire du système

Si l'administrateur du système a entré un nom pour au moins un usager interne ou pour un numéro abrégé système, vous pouvez utiliser l'annuaire système pour la numérotation.

Activer l'annuaire système



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez l'annuaire système. La première entrée s'affiche.

Eventuellement:





1=INTFRNI

OK

Si plusieurs annuaires sont configurés : Sélectionnez l'option et validez.

Chercher une entrée



Entrez les premières lettres du nom souhaité. Le nom est recherché.

Chaque nouvelle lettre entrée affine le résultat de la recherche, c'est-à-dire que le nombre d'occurrences trouvées diminue.



Sélectionnez l'usager souhaité.

Composer le numéro correspondant à une entrée

OK

Validez la sélection. Le numéro sélectionné est appelé.

Quitter l'annuaire



Appuyez sur la touche écran.



Remarque:

Les numéros qui ont été composés à partir de l'«annuaire système» ne sont pas enregistrés dans la répétition de la numérotation.

Base de données téléphoniques (LDAP)

Si votre entreprise possède une base de données téléphoniques LDAP et si son utilisation a été autorisée dans votre système de communication, vous pouvez y accéder avec votre mobile. La base de données téléphoniques LDAP peut contenir un nombre d'entrées bien plus important que l'annuaire de votre système de communication ou le répertoire de votre mobile. Elle est installée sur un serveur LDAP. Pour y accéder, vous utilisez le protocole Internet LDAP (Lightweight Directorv Access Protocol).

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).

Activer la base de données téléphoniques LDAP



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres



Appuyez sur la touche écran.

Eventuellement:







Si plusieurs annuaires sont configurés : Sélectionnez l'option et validez.

Entrer un nom et chercher une entrée

Vous pouvez maintenant entrer les noms en utilisant le clavier du mobile. A chaque touche sont affectées plusieurs lettres qui s'inscrivent selon que l'on appuie une ou plusieurs fois sur la touche. Si vous voulez parex. taper un «r», vous devez taper trois fois la touche «7».



Entrez le nom recherché (16 caractères maxi.). Des entrées partielles sont possibles, parex. «mei» pour Meier. Plus vous entrez de caractères, plus le résultat de la recherche est précis.

Si la fonction est configurée, vous pouvez rechercher le nom et le prénom. Ils doivent être séparés par un espace (touche «0»). Des entrées partielles sont possibles, parex. «mei p» pour «Meier Peter».

Eventuellement:

SUPPRIMER CA-RACTERE? OK Si vous souhaitez effacer une lettre mal saisie : Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite:

OK

OK

OK

RECHERCHER? OK

APPELER?

Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est recherchée. Cela peut prendre quelques secondes. Puis les entrées trouvées s'affichent.

Sélectionner une entrée

Soit : Si une seule entrée a été trouvée, elle s'affiche.

OK Sélectionnez l'option et validez. L'usager est appelé.

Soit : Si plusieurs entrées ont été trouvées, la première entrée s'affiche. 50 entrées maximum peuvent s'afficher.

Pour faire défiler les entrées vers l'avant : Sélectionnez l'option et validez.

Pour faire défiler les entrées vers l'arrière : Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez. L'usager est appelé.

Si aucune entrée n'a été trouvée

Si aucune entrée n'a été trouvée, vous pouvez étendre le domaine de recherche en effaçant certains des caractères entrés.

OK Sélectionnez l'option et validez. Vous pouvez maintenant modifier votre recherche.

CONSULTATION

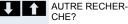
CONSULTATION



AVANT?



APPELER?



Si trop d'entrées ont été trouvées

Si plus de 50 entrées ont été trouvées à la suite de votre demande, la liste des résultats affichés est incomplète. Il est nécessaire de limiter la recherche en entrant plus de caractères. Mais vous pouvez aussi faire afficher toute la liste des résultats, sélectionner l'entrée recherchée et appeler l'usager souhaité.

Soit:

AUTRE RECHER-CHE?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Vous pouvez maintenant modifier votre recherche.

Soit:



AFFICHER RESULTAT?



Sélectionnez l'option et validez. La liste des résultats s'affiche.

Répertoire/Liste Appel par appel du mobile

Vous pouvez enregistrer au total 250 entrées dans le répertoire et dans la liste Appel par Appel. Le répertoire et la liste Appel par appel s'utilisent de la même façon.

Grâce à Gigaset QuickSync, le logiciel de transfert de données entre votre téléphone Gigaset sans fil et votre PC, vous pouvez, à partir de votre téléphone, charger les données du PC sur votre Gigaset par Bluetooth et harmoniser les contacts avec Microsoft Outlook, Microsoft Outlook Express et Microsoft Windows Vista.

Répertoire téléphonique

Dans le répertoire, vous pouvez enregistrer les données de vos interlocuteurs les plus fréquents. Vous n'avez donc plus besoin d'entrer complètement un numéro lorsque vous souhaitez appeler quelqu'un. Il suffit de sélectionner l'entrée correspondante dans le répertoire.

Dans le répertoire, vous pouvez enregistrer les informations suivantes pour chaque entrée :

Information	Explication
Prénom*, Nom	Il faut entrer un nom dans l'un des champs au moins. 16 caractères maxi. dans chaque champ
Téléph. (Maison), Téléph. (Mobile)*, Téléph. (Bureau)*	Il faut entrer un numéro dans l'un des champs au moins. 32 chiffres maxi. dans chaque champ.
E-Mail (Mél)*	Adresse e-mail avec 60 caractères maxi. Il est possible d'ajouter le caractère spécial «@» après avoir appuyé sur la touche étoile.
Annivers.	 Il est possible de sélectionner «Act.» ou «Désact.» Si «Act.» : Anniversaire (Date): Jour/Mois/Année 8 caractères* Anniversaire (Heure): Heure/Minute 4 caractères, pour rappel Anniversaire (Mémo): Type de signalisation, acoustique ou optique (indication de l'heure non nécessaire)
Portrait CLIP*	Affichage d'un portrait à la réception d'un appel, lorsque la fonction CLIP est activée.
	Remarque : Cette fonction n'est pas supportée par le système et ne devrait donc pas être utilisée.
Entrer comme VIP	Désignation VIP et sonnerie VIP. Pour cela, sélectionner Options .

^{* =} nouveau pour format vCard

Lise Appel par Appel:

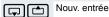
Dans la liste Appel par appel, vous pouvez par exemple enregistrer les présélections d'opérateur réseau. Pour chaque entrée, il existe les informations suivantes :

Information	Explication
Numéro :	32 chiffres maxi.
Nom :	16 caractères maxi.

Enregistrer une entrée

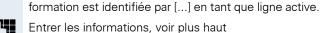


A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire ou la liste Appel par appel.



Ilste Appel par appel.

Sélectionnez l'option et validez. La fenêtre de saisie s'affiche. La ligne dans laquelle doit être entrée une in-





OK

Aller à la ligne suivante.

etc.

Fonctions pour la saisie de texte :

	Fait passer du mode abc à Abc, d'Abc à 123 et d'123 à abc.
-o #	Lorsque l'aide à la saisie de texte est désactivée : Appuyer brièvement sur la touche.
	Lorsque l'aide à la saisie de texte est activée : Appuyer de façon prolongée sur la touche.
√ C	Efface la lettre à gauche du curseur.
* 4	Sélectionne le tableau des caractères spéciaux.

Sauver

Sauvegardez les réglages.



Modifier la séquence des entrées :

Les entrées du répertoire sont normalement triées par ordre alphabétique selon le nom. Les espaces et les chiffres apparaissent d'abord. Si seul le prénom a été entré dans le répertoire, il sert alors au classement dans l'ordre alphabétique.

L'ordre de tri est le suivant :

- 1. Espace
- 2. Chiffres (0 9)
- 3. Lettres (alphabétique)
- 4. Autres caractères

Si vous souhaitez ne pas situer une entrée dans l'ordre alphabétique, vous pouvez entrer un espace ou un chiffre avant la première ligne. Ces entrées viennent se placer au début du répertoire. Les noms précédés d'une étoile sont classés en fin de répertoire.

Chercher une entrée et composer le numéro correspondant



A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire ou la liste Appel par appel.



Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre.

Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.

Soit:



Appuyez sur la touche Décrocher. Le numéro correspondant est composé.

Soit:

Options

Ouvrez le menu.



Utiliser le N°



Sélectionnez l'option et validez. Le numéro s'affiche.



Modifiez ou complétez le numéro, parex. par un numéro SDA.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher.

Composer un numéro par sa position mémoire

Vous pouvez activer et appeler un numéro enregistré dans la liste Appel par appel et auguel vous avez affecté une position mémoire en tapant le chiffre correspondant (\rightarrow page 107).



Appuyez de façon prolongée sur le numéro abrégé souhaité. Le numéro d'appel correspondant s'affiche.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher. Le numéro correspondant est composé.

Affichez l'entrée.



A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire ou la liste Appel par appel.





Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre.

Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.



Appuvez sur la touche écran. Les données de l'entrée s'affichent.



Validez pour revenir à la liste.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Modifier une entrée

🖵 ou 🕏

A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire ou la liste Appel par appel.



Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre.

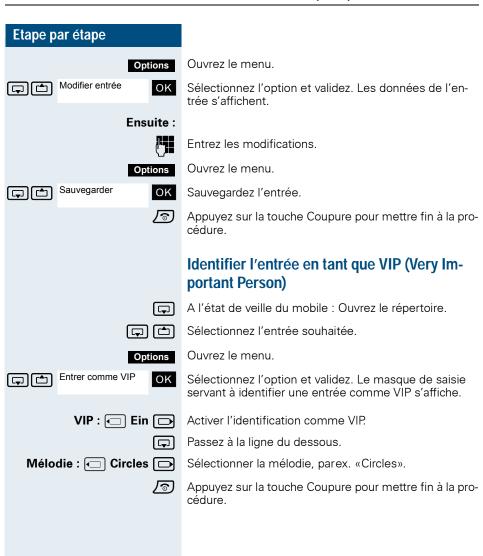
Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.

Soit:

Afficher Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran. Les données de l'entrée s'affichent.

Soit:



Etape par étape Effacer une entrée ou le répertoire/la liste Appel par appel 🖵 ou 🕏 A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire ou la liste Appel par appel. Sélectionnez l'entrée souhaitée. IĢIJ Ouvrez le menu. Options Soit: Effacer entrée OK Sélectionnez l'option et validez. Le numéro est effacé. Soit: Effacer liste OK Sélectionnez l'option et validez. Une demande de confirmation apparaît. Oui Validez la demande de confirmation. Le répertoire/la liste Appel par appel est effacé(e). 冏 Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. Afficher les emplacements mémoire libres 🖵 ou 🕏 A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire ou la liste Appel par appel. Sélectionnez n'importe quelle entrée. Options Ouvrez le menu. Mémoire dispo. oĸ Sélectionnez l'option et validez. La capacité mémoire occupée et la capacité mémoire encore disponibles doivent être affichées. ⑤ Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Copier entrée

Copier le répertoire téléphonique complet ou des entrées individuelles.

Lorsque votre mobile et le mobile du destinataire ont un numéro d'appel de 1 à 99, il est possible de copier et recevoir directement une liste ou une entrée. Si les mobiles ont des numéros supérieurs à 100, envoyez la liste ou l'entrée d'abord au système de communication. Le destinataire peut ensuite charger la liste ou l'entrée sur son mobile à partir du système de communication.

Restrictions lors de la copie via le système de communication

Les entrées du répertoire téléphonique eu mobile sont disponibles au format vCard (→ page 51). Toutefois, le système de communication utilise un autre format. Donc, certaines informations figurant dans les entrées du répertoire téléphonique sont perdues. Les nouveautés du format vCard figurent dans le tableau (→ page 51); elles sont identifiées par «nouveau pour

le format vCard». Les numéros ne sont pas concernés.

Envoyer une liste/entrée

Ouvrez le répertoire.

Sélectionnez une entrée.

Ouvrez le menu Répertoire du mobile.

Soit:

Copier liste OK Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

OK Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite:

Entrez un numéro. Les numéros suivants sont possibles :

- 1 à 98 La liste ou l'entrée est directement envoyée au mobile du destinataire.
- 00 La liste ou l'entrée est envoyée au système de communication, à partir duquel elle peut être téléchargée par n'importe quel mobile.
- 99 La liste ou l'entrée est envoyée au système de communication et ne peut être téléchargée qu'à partir de votre mobile.

OK Validez l'entrée. La liste ou l'entrée est envoyée.

Fonctions téléphoniques – Fonctions de confort Etape par étape Si le numéro composé est compris entre 1 et 98, la liste ou l'entrée est automatiquement reçue par le mobile du destinataire. Télécharger la liste ou l'entrée à partir du système de communication Condition : une entrée ou une liste a été envoyée au système de communication au numéro 00 ou 99. ⟨¬√ ou (♣) Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres MENU Activez le menu système. SERVICE? oĸ Sélectionnez l'option et validez. CHARGER LISTE? oĸ Sélectionnez l'option et validez. Le chargement de la liste/l'entrée est activé. Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro-冏 cédure. Effacer une liste ou une entrée sur le système de communication Condition : une liste ou une entrée non utilisée est enregistrée dans le système de communication. Si la liste ou l'entrée a été envoyée avec le numéro 00 au système de communication, n'importe quel mobile peut l'effacer. Si l'envoi a été réalisé avec le numéro 99, seul le mobile qui a envoyé l'entrée ou la liste peut également l'effacer. Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou [**┌**∖ ou [♣7 Mains-libres. Activez le menu système. MENU

SERVICE? OK Sélectionnez l'option et validez. EFFACER LISTE? ок Sélectionnez l'option et validez. La suppression de la liste/l'entrée est activée.

Prise ciblée d'un MSN (numéro d'appel multiple)

Les numéros d'appel multiples sont les numéros d'un raccordement multiposte RNIS. Ils servent à atteindre les terminaux de façon ciblée, par exemple le numéro propre à un télécopieur. Avant l'établissement d'une liaison externe, vous pouvez prendre de façon ciblée un numéro d'appel multiple configuré. Celui-ci apparaît alors sur l'écran de l'appelé.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (\rightarrow page 118).

✓ ou

Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*41=ATTRIBUER NUMERO?



Sélectionnez l'option et validez.

NO SDA: 111



Entrez le numéro d'appel multiple souhaité.

111:



Entrez le numéro externe souhaité. Le numéro est composé.

Etablir des communications avec un code d'identification

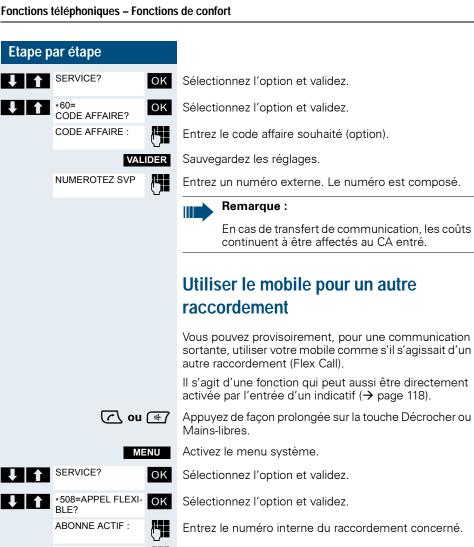
Pour les communications avec des interlocuteurs externes, vous pouvez saisir et facturer les coûts des communications effectuées pour une personne, un client, un projet ou à titre privé, parex. grâce aux codes affaire. Le code affaire (CA) se compose de 11 chiffres maximum et est édité avec les données de taxation. Le CA n'est transféré que si la communication a abouti. L'entrée du CA est possible avant et pendant la communication externe.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).

Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



CODE POUR: Entrez le code (code de verrouillage) du raccordement <NOM> concerné (→ page 115). Le code téléphonique de l'abonné ne doit pas avoir la valeur par défaut (00000)!

S'il n'a encore été attribué au raccordement concerné aucun code personnel, vous êtes invité par le système à entrer le code.

Entrez le numéro souhaité. Le numéro est composé.

A la fin de la communication, la fonction «Flex Call» est désactivée.

<NOM>: ...

Désactiver l'affichage du numéro

Votre responsable technique peut désactiver l'affichage de votre numéro ou de votre nom sur l'écran de l'appelé pour vos communications externes sortantes. Vousmême, vous pouvez également activer et désactiver l'affichage du numéro pour votre téléphone.

Désactiver l'affichage du numéro

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



MASQUER NO



Sélectionnez l'option et validez.

MASQUAGE ACTI-VΕ



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Activer l'affichage du numéro



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.



ANN. MASQUAGE SDA?



Sélectionnez l'option et validez.

MASQUAGE DE-SACTIVE



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Intercepter un appel de façon ciblée

Vous pouvez intercepter sur votre mobile des appels destinés à d'autres téléphones. C'est également possible lorsque vous êtes en communication.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).

Un autre téléphone sonne.

\r\ ou 🔫7

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez. L'abonné appelé s'affiche.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

Soit:



INTERCEPTER L'APPEL?



Sélectionnez l'option et validez.

Soit:



Remarque:

Lorsque plusieurs usagers sont appelés simultanément, seul le premier usager appelé s'affiche. Vous pouvez toutefois effectuer l'interception pour n'importe lequel des usagers appelés en entrant son numéro.





ENTRER NUMERO? OK



Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite:



Vous êtes en communication.

Activer/Désactiver «Ne pas déranger»

Vous pouvez temporairement interdire les appels sur votre mobile tout en continuant à établir des communications. Les appelants internes entendent la tonalité Occupé, les appelants externes sont mis en liaison avec un autre téléphone défini par le responsable technique (poste de renvoi). Les appelants internes autorisés forcent automatiquement la fonction Ne pas déranger au bout de cinq secondes.

Activer Ne pas déranger





Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.



NE PAS DERAN-GER ACTIVE?



Sélectionnez l'option et validez.



⟨

⟨

⟨

⟨

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

¬

Désactiver Ne pas déranger

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



N P DERANGER DE-SACTIVE?



Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Affichage du coût des communications

L'écran affiche par défaut à la fin de la communication les coûts correspondant à la communication actuelle. Si vous souhaitez que les coûts s'affichent en continu pendant une communication sortante, il faut le demander à l'opérateur du réseau.



Remarque:

Lorsqu'une communication est transférée, les coûts sont affectés à partir de ce moment au téléphone de destination du transfert.

Vous pouvez interroger et afficher les coûts des communications relatifs à votre numéro sous forme de total, sur un intervalle de temps défini par le responsable technique.

Les coûts correspondant à la dernière communication payante passée s'affichent en premier. Au bout de cinq secondes, le total des coûts s'affiche.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



*65=INTERROGER



Sélectionnez l'option et validez.



TAXES?



Appels malveillants

Vous pouvez demander «l'interception des appels malveillants» à votre opérateur réseau. Le poste autorisé a alors la possibilité de demander une identification du numéro.

Cela fonctionne encore pendant les 30 secondes après que l'appelant inopportun a raccroché. Mais pour cela, yous ne devez pas raccrocher.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).



Vous recevez un appel malveillant. Ne raccrochez pas !

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



*84=APPEL MAL-VFILLANT?



Sélectionnez l'option et validez. L'appelant est identifié au niveau du P.O.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Equipement de portier

Si le responsable technique a configuré un équipement de portier, vous pouvez converser avec le poste de portier à partir de votre téléphone et ouvrir la porte.

Si vous en avez le droit, vous pouvez permettre à un utilisateur d'ouvrir lui-même la porte en entrant un code à 5 chiffres (parex. sur un émetteur MF ou un pavé de touches).

Certaines des fonctions décrites ci-dessous peuvent aussi être activées directement par l'entrée des indicatifs correspondants (→ page 118).

Converser avec un visiteur par l'intermédiaire de l'équipement de portier

Votre mobile sonne.

Soit:



Vous avez 30 secondes pour appuyer sur la touche Décrocher. Vous êtes aussitôt relié au poste de portier.

Etape par étape Soit: \Box Si plus de 30 secondes se sont écoulées : Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher. M Entrez le numéro interne du poste de portier. Vous êtes relié au poste de portier. Ouvrir la porte à partir du téléphone pendant la communication avec l'équipement de portier OUVERTURE PORок Sélectionnez l'option et validez. Ouvrir la porte à partir du téléphone sans communication avec l'équipement de portier Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres MENU Activez le menu système. SERVICE? OK Sélectionnez l'option et validez. *61=OUVERTURE OK Sélectionnez l'option et validez. PORTE? Entrez le numéro interne du poste de portier. La porte s'ouvre. ⑤ Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. Activer l'ouverture de la porte Cette fonction n'est opérante que si elle a été configurée par le responsable technique. Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres

MENU

Activez le menu système.

SERVICE?

ок Sélectionnez l'option et validez.

*89=OUVERTURE PORTE ACTIVEE?

OK Sélectionnez l'option et validez.

Suivez le guidage interactif! Entrez le numéro interne du poste de portier, le code et le type d'ouverture :

- 1=AUTORISE AVEC APPEL,
- 2=AUTORISE SANS APPEL,
- 3=CHANGER MOT DE PASSE.

OK

Validez les entrées.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Remarque:

Code standard 00000. Pour modifier le code, validez l'option «3=CHANGER MOT DE PAS-SE». Suivez le guidage interactif.

Désactiver l'ouverture de la porte



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



ОК

Sélectionnez l'option et validez.





Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Service Données du téléphone TDS

Avec votre mobile, vous pouvez gérer des ordinateurs raccordés ou leurs programmes, parex. des services hôteliers ou des systèmes de renseignements.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*42=TELEPH.-SER-VICE-DONNEES? INDICATIF TSD:



Sélectionnez l'option et validez.





Appuyez sur la touche «#» et entrez l'indicatif souhaité (0... 9).

L'ordinateur raccordé accuse réception et vous guide pour l'entrée de vos données qu'il traite directement.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Relais

Le responsable technique peut configurer jusqu'à 4 relais, qui permettent d'activer et de désactiver différents équipements (parex. gâche électrique).

Il est possible de solliciter les relais de façon ciblée. Selon la configuration, les relais peuvent être

- activés et désactivés manuellement, ou
- activés automatiquement et désactivés automatiquement après temporisation.

Condition : le responsable technique a configuré au moins un relais

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).

Activer un relais

✓ ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

*90=ACTIVER RE-

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Suivez le guidage interactif! Entrez l'indicatif de relais souhaité (1...4).

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver un relais

C ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

↓ SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

1 1

#90=DESACTIVER RELAIS?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Suivez le guidage interactif! Entrez l'indicatif de relais souhaité (1... 4).



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Flashing réseau

Pour pouvoir activer des services/fonctionnalités type RNIS sur les lignes analogiques (parex. Avertissement sur poste occupé, Conférence à trois), vous devez envoyer un flashing réseau avant de composer l'indicatif de service et/ou le numéro.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).



Vous êtes en communication externe.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*51=FLASHING RE-SEAU ENVOYE?



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez l'indicatif de service et/ou le numéro.

Renvoi temporisé d'un numéro d'appel multiple

Si votre système de communication est connecté sur un raccordement multiposte RNIS, vous pouvez renvoyer directement tous les appels arrivant du réseau public par votre numéro d'appel multiple (MSN) à une destination externe du réseau public.

Il existe trois types de renvoi:

- les appels sont renvoyés immédiatement (1=renvoi immédiat)
- les appels sont renvoyés uniquement après un certain délai (2=appels sans réponse)
- les appels sont renvoyés uniquement si le poste est occupé (3=sur occupation)

Activer le renvoi «réseau»



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



ACTIVER RV RE-SEAU?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro d'appel multiple propre et validez.

Soit:

1=IMMEDIAT?

OK Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

2=SUR NON REPONSE?

2=SUR NON OK Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

↓ ↑ 3

3=SUR OCCUPA-TION? ОК

Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite:

Entrez le numéro de destination (sans indicatif externe).

VALIDER Sauvegardez les réglages.

Désactiver le renvoi «réseau»

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

1 1

SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

RENV RESEAU DE-SACTIVE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Suivez le guidage interactif (entrez le numéro d'appel multiple ou la SDA et le type de renvoi).

OK Validez les entrées.

⑤

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Utiliser le renvoi de nuit

En renvoi de nuit, parex. pendant la pause de midi ou après la fermeture, tous les appels sont immédiatement renvoyés vers un téléphone interne défini (poste de nuit). Le poste de nuit peut être défini par le responsable technique (= renvoi de nuit standard) ou par vousmême (= renvoi de nuit temporaire). Lorsque le renvoi de nuit est activé, le poste de nuit prend en charge la fonction de poste de renvoi.

Activer le renvoi de nuit

✓ ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

RENVOI DE NUIT?

OK Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

*=R DE NUIT STAN-DARD?

Sélectionnez l'option et validez. Le «renvoi de nuit standard» est configuré.

Soit:

Entrez un numéro interne.

VALIDER Sauvegardez les réglages.

Le «renvoi de nuit temporaire» est configuré.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver le renvoi de nuit

✓ ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU Activez le menu système.

RENVOI DE NUIT DESACTIVE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

⑤

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Utiliser la numérotation MF

Votre téléphone fonctionne sur la base d'une transmission numérique des informations. Toutefois, certaines applications, parex. les répondeurs, ne peuvent être commandés qu'en analogique. Vous devez donc pouvoir envoyer des signaux en numérotation multifréquences (MF).

Selon la configuration de votre système (numérotation MF automatique active ou non, définie par le responsable technique) il faut pour cela d'abord passer en numérotation MF. Vous avez ainsi parex. la possibilité de communiquer avec différents systèmes de mémoire vocale.

Vous trouverez à ce sujet des descriptions plus précises dans les modes d'emploi des applications correspondantes.

La numérotation MF automatique n'est pas active

Vous devez d'abord passer en cours de communication sur Numérotation MF.



Vous êtes en communication.



Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*53=SURNUMERO-TATION MF?



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez les chiffres. Toutes les entrées sont envoyées sous forme de signaux MF.

La numérotation MF automatique est active



Entrez les chiffres. Toutes les entrées sont envoyées sous forme de signaux MF.

Parquer/Reprendre des communications

Vous pouvez parquer (mettre en garde) jusqu'à dix communications pour les reprendre sur d'autres téléphones de votre système de communication.

Parquer une communication

Vous êtes en communication : vous souhaitez effectuer un parcage.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



*56=PARQUER?



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro de la position de parcage (0... 9) et notez-le.

Si le numéro de position de parcage entré est occupé, vous devez en entrer un autre.

Reprendre la communication parquée

Condition:

une ou plusieurs communications ont été parquées. Votre mobile est à l'état inactif.





Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.







Sélectionnez l'option et validez.



#56=REPRISE PARCAGE?



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro de position de parcage noté.





Remarque:

Si une communication parquée n'est pas reprise, elle revient au bout d'un certain temps là où elle a été parquée (= retour d'appel). L'écran indique «RAPPEL: (numéro ou nom)» ou «retour de (numéro ou nom)».

Fonctions téléphoniques – Plusieurs usagers

Avertissement

Vous souhaitez converser de façon urgente avec un usager de votre système de communication dont le poste est occupé. Pour attirer son attention sur votre souhait, vous pouvez diffuser un bip d'avertissement dans la communication en cours. Soit l'usager répond immédiatement, soit vous êtes automatiquement mis en relation avec lui à la fin de la communication.

Cette fonction n'est possible que si elle a été configurée par le responsable technique.

L'usager est occupé. Vous souhaitez effectuer un avertissement.



Attendez que l'écran affiche «AVERTISSEMENT» (tonalité libre).

Vous recevez un avertissement (deuxième appel)

Lorsque vous êtes en communication, vous restez joignable pour un appelant. Le bip d'avertissement vous informe en cours de communication d'un deuxième appel. Vous pouvez prendre cet appel durant votre communication.



Vous êtes en communication et entendez un bip d'avertissement.

Si vous voulez prendre la deuxième communication, vous pouvez soit mettre en garde la première communication (le premier interlocuteur est en attente), soit commencer par y mettre fin.

Mettre en garde la première communication, prendre la deuxième

REPOND.

Répondez à la deuxième communication.

Vous conversez avec le deuxième interlocuteur. Le premier interlocuteur attend, sa communication est mise en garde. Vous pouvez à présent :

- converser alternativement avec les deux interlocuteurs (→ page 78) ou
- établir une conférence (→ page 79)

Mettre fin à la deuxième communication

Soit:

MENU

Activez le menu système.

COUPER/REPRISE COM?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:



Appuyez sur la touche Coupure. L'écran indique «RE-TOUR D'APPEL». Votre téléphone sonne.

 Γ

Appuyez sur la touche Décrocher, vous êtes à nouveau en liaison avec le premier interlocuteur.

Mettre fin à la première communication.



Appuyez sur la touche Coupure, cela met fin à la première communication. Votre téléphone sonne.



Appuyez sur la touche Décrocher et répondez à la deuxième communication.

Activer/Désactiver le bip d'avertissement

Vous pouvez supprimer le bip pour les appels externes.

Désactiver le bip d'avertissement



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

AVERTIS. SANS

oĸ

Sélectionnez l'option et validez.

⑤

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Activer le bip d'avertissement



[**←**\ ou [♣7

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

AVERTIS. AVEC BIP?

oĸ

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Empêcher/Autoriser l'avertissement automatique

Vous pouvez empêcher/autoriser qu'en cours de communication, un deuxième appel soit signalé par avertissement automatique.

Empêcher le bip d'avertissement

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

oĸ

Activez le menu système.

SERVICE?

Sélectionnez l'option et validez.

AVERTISSEMENT DES? ⑤

OK Sélectionnez l'option et validez.

> Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Autoriser le bip d'avertissement

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



AVERTISSEMENT

ок

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Entrée en tiers

Vous souhaitez converser de façon urgente avec un usager interne dont le poste est occupé. La fonction «Entrée en tiers» vous permet d'entrer en tiers dans la communication en cours pour diffuser un message.

Cette fonction ne peut être activée que par la saisie de l'indicatif et si le responsable technique l'a configuré pour vous.



L'usager est occupé.

* 6 2 Activez la fonction.

ENTREE EN TIERS



Entrez le numéro de l'usager occupé.

<NOM>

La liaison d'entrée en tiers est établie. Le nom ou le numéro de l'usager dans la communication duquel vous êtes entré en tiers s'affiche.

L'entrée en tiers prend fin lorsque vous raccrochez.



Remarque:

Lorsque vous entrez en tiers

- tous les usagers entendent un bip d'entrée en tiers et tout ce qui est dit
- tous les usagers voient s'afficher «ENT./ TIERS:....».

Transférer une communication

Vous effectuez un transfert lorsque vous souhaitez affecter une communication que vous menez sur votre téléphone à un autre usager.

Transfert (sans annonce)



Vous êtes en communication ; vous souhaitez la transférer à un autre usager.

MENU

Activez le menu système.



TRANSFERT?



Sélectionnez l'option et validez.

La communication en cours est «mise en garde», le premier usager est mis en attente.



Entrez le numéro de l'usager auquel vous souhaitez transférer la communication.



Le numéro est composé.

Soit:



Appuyez sur la touche Coupure. Le téléphone sonne chez l'usager destinataire. Il prend la communication en décrochant le combiné.

Soit:



Activez le menu système.





TRANSFERER?



Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure. Le téléphone sonne chez l'usager destinataire. Il prend la communication en décrochant le combiné.

Vous êtes rappelé:

- immédiatement en cas d'erreur de manipulation
- 45 secondes après le transfert lorsque l'interlocuteur souhaité ne répond pas

Si vous ne prenez pas les retours d'appel, un autre téléphone défini par le responsable technique (poste de renvoi) est appelé.

Transfert (avec annonce)



Vous êtes en communication ; vous souhaitez la transférer à un autre usager.

MENU

Activez le menu système.



TRANSFERT?



Sélectionnez l'option et validez.

La communication en cours est «mise en garde», le premier usager est mis en attente.



Entrez le numéro de l'usager auquel vous souhaitez transférer la communication



Le numéro est composé. L'usager répond. Vous annoncez la communication mise en garde.

Soit:



Appuyez sur la touche Coupure. L'usager destinataire prend la communication.

Soit:



Activez le menu système.





TRANSFERER?



Sélectionnez l'option et validez.

Mise en garde

Vous pouvez interrompre momentanément une communication, parex. pour discuter avec des collègues de bureau. La communication est «mise en garde».



Vous êtes en communication.



Appuyez sur la touche flashing (R) ou la touche écran. La communication actuelle est «mise en garde», l'usager attend.

Reprendre la communication avec l'usager en attente

Soit:

MENU

Activez le menu système.



REPRISE COM EN OK GARDE?

Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes à nouveau en liaison avec l'interlocuteur.

Soit:



Appuyez sur la touche flashing (R).

Va-et-vient (entre communications)

La fonction Va-et-vient vous permet d'alterner entre deux interlocuteurs sans que ceux-ci ne conversent directement entre eux. Il peut s'agir d'usagers externes ou internes. Vous pouvez aussi quitter la communication pour mettre en relation les deux interlocuteurs l'un avec l'autre. Vous pouvez enfin activer une conférence.



Vous êtes en communication.



Activez le menu système.



Appuyez sur la touche écran. La communication actuelle est «mise en garde», l'usager attend.



Entrez le numéro du deuxième usager.



Le deuxième usager répond.



Appuyez sur la touche écran pour alterner entre les deux communications.

Si vous mettez fin à la communication, les deux usagers sont mis en relation l'un avec l'autre (impossible pour 2 usagers externes).

Réaliser une conférence

Vous pouvez réunir jusqu'à 5 correspondants internes ou externes en conférence téléphonique, avec un maximum de 4 usagers externes.

Pendant la conférence, vous entendez toutes les 30 secondes un bip sonore en rappel (désactivable, demander au responsable technique).

Etablir une conférence

Vous décidez d'établir une conférence lors d'une conversation avec un usager.

Vous êtes en communication et souhaitez établir une conférence.

MENU

Activez le menu système.

CONFERENCE?

,



ок

Sélectionnez l'option et validez. Entrez le numéro du nouvel usager.



L'abonné est libre et répond. Vous annoncez la conférence.

MENU

Activez le menu système.





CONFERENCE?



Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes réunis avec vos deux interlocuteurs en conférence.

Regroupement en conférence

Aucune conférence n'est actuellement établie. Vous êtes cependant déjà en communication avec deux interlocuteurs et vous conversez alternativement avec eux (va-et-vient). Vous voulez maintenant regrouper tous les participants en conférence.



Vous conversez avec un usager.

MENU

Activez le menu système.



C

CONFERENCE?

ок

Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes réunis avec vos deux interlocuteurs en conférence

Etendre une conférence

Vous pouvez étendre une conférence existante à 5 usagers maximum.

Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez. La conférence est «mise en garde», les usagers attendent.



ΟK

Entrez le numéro du nouvel usager.



L'abonné est libre et répond. Vous annoncez la conférence.

MENU

Activez le menu système.



OK

Sélectionnez l'option et validez. Le nouvel usager est intégré à la conférence.

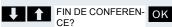
Libérer la conférence



Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez. La conférence est terminée.

Quitter la conférence



Appuyez sur la touche Coupure. Vous quittez la conférence.

Lorsqu'un usager quitte la conférence, les deux autres sont mis en communication l'un avec l'autre.

Afficher les usagers de la conférence

En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez afficher les participants.



Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

Afficher la liste des participants

MNU

Activez le menu supplémentaire.

Etape par étape LISTE ABO EN oĸ Sélectionnez l'option et validez. Le premier usager s'affiche. Affichez les autres usagers. Fermer la liste des participants Activez le menu supplémentaire. MNU FERMER LISTE? oĸ Sélectionnez l'option et validez. La liste des participants est refermée. Exclure des usagers de la conférence En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez exclure des usagers de la conférence. Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs. MENU Activez le menu système. LISTE ABO EN OK Sélectionnez l'option et validez. Le premier usager s'affiche. Affichez l'usager souhaité. Sélectionnez l'option et validez. RETIRER ABONNE? OK Sélectionnez l'option et validez. L'usager correspondant est exclu de la conférence. Mettre ses partenaires en liaison En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez la quitter en mettant les autres participants en liaison. Si vous étiez auparavant en conversation avec plus de deux usagers, les autres restent en conférence. Sinon, les deux usagers restants passent en conversation simple. Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs. MENU Activez le menu système. CONNECTER? OK Sélectionnez l'option et validez. Le premier usager s'affiche. ⑤ Appuyez sur la touche Coupure. Vous quittez la confé-

rence, les autres usagers restent en communication.

Utiliser le deuxième appel

Le deuxième appel est une communication entrante, signalée sur votre téléphone lorsque vous êtes déjà en liaison et à laquelle vous pouvez répondre (parex. → page 73).

Le deuxième appel peut être accepté dans les situations suivantes :

- vous êtes en conversation simple
- vous êtes en double appel
- vous êtes en conférence
- vous êtes en communication pour élargir une conférence
- vous conversez alternativement avec deux interlocuteurs (va-et-vient).



Remarque:

Le Deuxième appel n'est pas signalé sur une oreillette Bluetooth.

Fonctions d'équipe

Activer/Désactiver un appel collectif

Si la fonction a été configurée par le responsable technique, il se peut que vous fassiez partie d'un ou plusieurs groupes d'usagers internes pouvant être joints par un numéro de groupement ou d'appel collectif. Les appels sont signalés successivement (=groupement) ou simultanément (=appel collectif) à tous les téléphones du groupe jusqu'à ce qu'un des membres réponde. Chaque usager du groupe peut également rester joignable par son propre numéro.

Vous pouvez vous retirer d'un groupe précis ou y revenir ou quitter tous les groupes et les réintégrer.

Ces fonctions peuvent aussi être activées directement par l'entrée des indicatifs correspondants (→ page 118).

Vous faites partie d'un groupement ou d'un appel collectif

Cette fonction vous permet de quitter le groupement ou le groupe et d'y revenir.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Soit:

RETRAIT GROUPE- OK

Sé

Sélectionnez l'option et validez. Vous quittez le groupement ou le groupe.

Soit:

INTEGRER GROU-

OK

Sélectionnez l'option et validez. Vous revenez dans le groupement ou le groupe.

Ensuite:



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Vous faites partie de plusieurs groupes

Quitter et réintégrer certains groupes

√\ ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Soit:

RETRAIT GROUPE- OK MENT?

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

INTEGRER GROU-PEMENT?

oĸ Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite:

GROUPE 1 GROUPE 2 MNU

Sélectionnez le groupe souhaité et activez le menu supplémentaire.

Soit:

RETRAIT GROUPE- OK MENT?

Sélectionnez l'option et validez. Vous quittez le groupe sélectionné.

Soit:

INTEGRER GROU-PEMENT?

ок

Sélectionnez l'option et validez. Vous réintégrez le groupe sélectionné.

Ensuite:

⑤

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Quitter et réintégrer tous les groupes

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Soit:

RETRAIT GROUPE- OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

INTEGRER GROU-PEMENT?

MENT?

ок

Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite:

GROUPE 1 GROUPE 2 La liste des groupes s'affiche.

Appuyez sur la touche Dièse. Vous avez quitté tous les groupes.

Soit:

Appuyez sur la touche Etoile. Vous réintégrez tous les groupes.

Ensuite:

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Etape par étape **Pilotage** Vous pouvez faire signaler acoustiquement les appels destinés à votre mobile sur cinq autres téléphones. Le premier qui prend l'appel obtient la communication. Ajouter des usagers Premier usager: Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou [**←**\ ou [♣7 Mains-libres. Activez le menu système. MENU SERVICE? ок Sélectionnez l'option et validez. *81= OK Sélectionnez l'option et validez. PILOTAGE? Activez le menu supplémentaire. MNU VALIDER PILOTA-OK Validez. GF? Entrez le numéro interne souhaité. VALIDER Sauvegardez les réglages. Autres usagers : Activez le menu supplémentaire. MNU AUTRE ABONNE? Sélectionnez l'option et validez. oĸ Entrez le numéro interne souhaité. VALIDER Sauvegardez les réglages. Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro-୵ଵୗ cédure. Supprimer des usagers Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres. MENU Activez le menu système. SERVICE? oĸ Sélectionnez l'option et validez. OK Sélectionnez l'option et validez. PILOTAGE?

Etape par étape <x> EN PILOTAGE MNU AFFICHER / EFFACER? MNU EFFACER? OK OK

SERVICE?

Le nombre d'abonnés inclus s'affiche.

MNU Activez le menu supplémentaire.

OK Sélectionnez l'option et validez. Le premier usager piloté s'affiche

Faites défiler jusqu'à l'usager souhaité.

Activez le menu supplémentaire.

Sélectionnez l'option et validez. Le pilotage du premier usager est effacé.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Distribution des appels UCD (Universal Call Distribution)

Cette fonction vous permet de répartir les appels au sein d'une équipe. Un appel entrant est toujours remis au membre de l'équipe dont le temps d'attente a été le plus long. Les membres peuvent aussi travailler en étant séparés géographiquement, parex. dans une société et sur des postes de télétravail. Les équipes (groupes de distribution des appels) et les membres sont configurés par le responsable technique.

Intégration/Retrait

Au début du service, vous devez vous intégrer au système. à la fin vous retirer.

Intégration

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou

MENU Activez le menu système.

OK Sélectionnez l'option et validez.

FONCTION UCD? OK Sélectionnez l'option et validez.

*401=INTEGRER OK Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le numéro d'identification (opérateur) (défini par le responsable technique).

Flore nor álone	
Etape par étape	
_	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.
	Retrait
C ou	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
SERVICE? OK	Sélectionnez l'option et validez.
FONCTION UCD? OK	Sélectionnez l'option et validez.
#401=RETRAIT OK	Sélectionnez l'option et validez.
_s	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.
	Intégration/Retrait temporaire
	Pendant la session de travail, vous pouvez intégrer/quit- ter le système, parex. durant les pauses.
	Intégration
	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
SERVICE? OK	Sélectionnez l'option et validez.
FONCTION UCD? OK	Sélectionnez l'option et validez.
*402=INTEGRER OK UCD?	Sélectionnez l'option et validez.
5	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro- cédure.
	Retrait
	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
MENU SERVICE? OK	Activez le menu système. Sélectionnez l'option et validez.
	,
SERVICE? OK	Sélectionnez l'option et validez.

Etape par étape Temps de post-traitement Si vous avez besoin de plus de temps que ne dure l'appel proprement dit, vous pouvez demander/activer pour la dernière communication un délai de post-traitement. Soit il s'agit d'un intervalle de temps fixe, soit vous devez désactiver vous-même le délai de post-traitement (ré-intégration). Demander un délai Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres. Activez le menu système. MENU SERVICE? ΟK Sélectionnez l'option et validez. FONCTION UCD? OK Sélectionnez l'option et validez. *403=POST-TRAIок Sélectionnez l'option et validez. TEMENT? ⑤ Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. Retour Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres. MENU Activez le menu système. SERVICE? OK Sélectionnez l'option et validez. FONCTION UCD? OK Sélectionnez l'option et validez. #403= OK Sélectionnez l'option et validez. DES. POSTRAIT.? ⑦ Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. Renvoi de nuit UCD Le renvoi de nuit UCD est un renvoi de nuit propre à la

nuit du système.

distribution des appels. Il n'est pas soumis au renvoi de

Tous les appels entrants sont renvoyés vers une distribution spécifique de la distribution des appels.

Etape par étape	
	Activer la destination de nuit
	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
SERVICE? OK	Sélectionnez l'option et validez.
FONCTION UCD? OK	Sélectionnez l'option et validez.
*404=ACT. SERVI- CE NUIT?	Sélectionnez l'option et validez.
_	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro- cédure.
	Désactiver la destination de nuit
✓ ou	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
SERVICE? OK	Sélectionnez l'option et validez.
FONCTION UCD? OK	Sélectionnez l'option et validez.
#404=DES. SERVI- CE NUIT?	Sélectionnez l'option et validez.
5	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.
	Interroger le nombre d'appels en attente
	Vous consultez le nombre d'appels pour le groupe.
	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
SERVICE? OK	Sélectionnez l'option et validez.
FONCTION UCD? OK	Sélectionnez l'option et validez.
*405=FILE D'ATTENTE?	Sélectionnez l'option et validez.
(a)	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro- cédure.

Groupe Mulap (Multiple Line Application)

Si le raccordement de votre mobile fait partie d'un groupe Mulap (Multiple Line Application), vous pouvez

- prendre les appels destinés au groupe (en cas d'appel collectif, appuyez sur la touche Décrocher)
- téléphoner en externe sous le numéro du groupe (le numéro de groupe est parex, enregistré dans la liste des appelants de l'appelé)
- activer et désactiver l'appel collectif pour le raccordement correspondant à votre mobile
- renvoyer les lignes du groupe Mulap à des destinations internes ou externes

Activer/Désactiver un appel collectif



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE?

oĸ

Sélectionnez l'option et validez.

AUTRES SERVI-CES?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

#85=Retrait Groupe- OK ment?

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:

*85=Integrer Groupement?

oĸ

Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite:



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Renvoyer une ligne Mulap

Vous pouvez renvoyer immédiatement des appels internes et/ou externes arrivant sur vos lignes à différents téléphones internes ou externes (destinations) (destination externe possible si la configuration du système l'autorise).

Lorsque vous activez un renvoi d'appel pour une ligne, il est opérant pour cette ligne sur toutes les touches de ligne de votre groupe.

Etape par étape	
	Activer un renvoi
	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
SERVICE? OK	Sélectionnez l'option et validez.
AUTRES SERVICES:	Sélectionnez l'option et validez.
*501=RENVOI MU- LAP ACT.?	Sélectionnez l'option et validez.
5	Entrez le numéro de la ligne.
Soit	
1=TOUS LES AP- PELS? OK	' '
2=APPELS EXTER- OK NES?	Sélectionnez l'option et validez.
3=APPELS INTER- NES? OK	
NEO:	Entrez le numéro de destination
VALIDER	Sauvegardez les réglages.
_	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro- cédure.
	Désactiver le renvoi
ou	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
SERVICE?	Sélectionnez l'option et validez.
AUTRES SERVICES:	Sélectionnez l'option et validez.
#501=RENVOI MU- LAP DES.?	Sélectionnez l'option et validez.
(A.	Entrez le numéro de la ligne.
<u></u>	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro- cédure.

Fonctions Messages

Les fonctions Messages vous permettent de réagir aux services de mémoire vocale/rappel du système de communication ou d'autres usagers ou d'activer vousmême des informations.

Laisser un message/Texte d'absence

Dans votre système de communication sont enregistrés des textes d'absence qui peuvent être automatiquement envoyés à l'appelant en cas de non-réponse à un appel interne (sur les mobiles et téléphones à écran). Ces textes d'absence peuvent être sélectionnés et complétés en partie :

0 = RFTOUR:

1 = EN VACANCES:

2 = EN VOYAGE:

3 = ABSENT CE JOUR

4 = ABSENT APRES-MIDI

5 = INJOIGNABLE

6 = NO PRIVE:

7 = REMPLACANT:

8 = TFI

9 = AU BURFAU:

Ces textes d'absence sont des textes standard qui peuvent toutefois être modifiés dans votre système de communication.

Activer un texte d'absence



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



TEXTE D'ABSEN-CE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit:



0 = RETOUR:

OK 1 = EN VACANCES:

Sélectionnez le texte d'absence souhaité.

Eventuellement ...

Le cas échéant, complétez le texte.

VALIDER

Sauvegardez les réglages.

Soit:



PERSONNALISER MESSAGE



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le texte d'absence souhaité.

Possibilité de correction pour les erreurs de frappe : appuyez deux fois sur la touche Dièse pour activer le mode Effacement; ensuite, chaque fois que vous appuvez sur la touche Dièse, vous effacez un caractère.



Remarque:

Si vous souhaitez par ex. entrer la troisième lettre d'une touche : appuyez successivement trois courtes fois sur la touche concernée.

VALIDER

Sauvegardez le texte.

Ensuite:



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver le texte d'absence





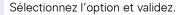
Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.









Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Envoyer/Activer un message

Vous pouvez envoyer des minimessages à certains usagers ou groupes d'usagers internes. Les destinataires doivent posséder un mobile ou téléphone avec écran.

Vous pouvez sélectionner et compléter en partie ces minimessages:

- 0 = RFUNION
- 1 = PREND. MESSAGE
- 2 = AGENDA RD-VOUS
- 3 = APPEL URGENT
- 4 = ATTENDRE
- 5 = CHERCHER TELEX
- 6 = STENO SVP
- 7 = VENIR SVP.
- 8 = CAFF SVP
- 9 = BIFN COMPRIS

Ces messages sont des textes standard qui peuvent avoir été modifiés dans votre système téléphonique.



Envoyer un message

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



ENVOYER MESSA-



Sélectionnez l'option et validez.

MESS. POUR:



Entrez le numéro de l'usager interne ou du groupe.









Sélectionnez le texte d'absence souhaité.





PERSONNALISER MESSAGE



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le message souhaité.

Possibilité de correction pour les erreurs de frappe : appuyez deux fois sur la touche Dièse pour activer le mode Effacement: ensuite, chaque fois que vous appuvez sur la touche Dièse, vous effacez un caractère.



Remarque:

Si vous souhaitez parex. entrer la troisième lettre d'une touche : appuyez successivement trois courtes fois sur la touche concernée.

Ensuite:



Appuyez sur la touche écran.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Prendre connaissance d'un message reçu

Si un ou plusieurs messages vous ont été envoyés, un signal acoustique retentit et la touche Messages clignote. La date et l'heure des messages reçus se basent sur l'horloge de votre système de communication.



Appuyez sur la touche «Liste des messages».

MESSAGE DE ...



ок

Activez le menu supplémentaire.



TEXTE

Sélectionnez l'option et validez. Le message s'affiche.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Consulter une messagerie vocale

Lorsque vous avez reçu un ou plusieurs messages d'un système de messagerie vocal, un signal acoustique retentit et la touche Messages clignote.

Consulter un nouveau message

Soit:

 \square Appuyez sur la touche Messages.

Soit:

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres

Activez le menu système. MENU

OK Sélectionnez l'option et validez.

> Sélectionnez le message souhaité et validez la sélection.

Activez le menu supplémentaire. MNU

OK Sélectionnez l'option et validez.

Activez le menu supplémentaire.

Sélectionnez l'option et validez. L'heure d'arrivée du message s'affiche.

Soit:

ΟK

MNU

Activez le menu supplémentaire. MNU

> Sélectionnez l'option et validez. Vous rappelez l'expéditeur.

Soit:

⑤

ΟK

ΟK Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est effacée.

Ensuite:

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

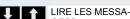








































































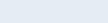












APPELER EXPEDI-

TFUR?



Etape par étape	
	Consulter un nouveau message du système vocal
Soit:	
	Appuyez sur la touche Messages.
Soit :	
✓ ou ♠	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
LIRE LES MESSA-OK GES?	Sélectionnez l'option et validez.
!!!	Suivez le guidage interactif!
_	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.
	Consulter un ancien message texte
	Les anciens messages non effacés ne peuvent pas être consultés par la touche Messages Den Pour consulter ces messages, procédez comme suit :
← ou ←	Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.
MENU	Activez le menu système.
LIRE LES MESSA- GES?	Sélectionnez l'option et validez.
MESSAGE DE	Sélectionnez le message souhaité et activez le menu supplémentaire.
TEXTE?	Sélectionnez l'option et validez.
↓ ↑ <texte> MN</texte>	Activez le menu supplémentaire.
MESSAGE EN- VOYE LE?	Sélectionnez l'option et validez. L'heure d'arrivée du message s'affiche.
↓ A: MN	Activez le menu supplémentaire.
Soit :	
APPELER EXPEDITION OK TEUR?	Sélectionnez l'option et validez. Vous rappelez l'expéditeur.

Soit:



EFFACER?



Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est effacée.

Ensuite:



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Liste des appelants

Lorsque vous ne pouvez pas prendre un appel externe et/ou interne, la demande de communication correspondante est enregistrée dans une liste des appelants. Si vous faites partie d'un groupement ou d'un appel collectif, les demandes d'appel correspondantes sont également enregistrées.

Votre téléphone enregistre jusqu'à 10 appels dans leur ordre chronologique d'arrivée. Chaque appel est horodaté. Le système affiche en premier la demande d'appel la plus récente sans réponse. Si un même appelant appelle plusieurs fois, le nombre d'appels s'affiche.

En cours de communication, vous pouvez également enregistrer vous-même le numéro de votre interlocuteur dans votre liste des appelants.



Remarque:

Si le responsable technique l'a configuré, les numéros de tous les appels externes acceptés sont automatiquement enregistrés.

Sélectionner la demande d'appel





Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Activez le menu système.







Sélectionnez l'option et validez. La première demande d'appel s'affiche.



Sélectionnez la demande d'appel.

Rappeler l'appelant

MNU

Activez le menu.



APPELER?



Sélectionnez l'option et validez. La communication est établie.



Remarque:

Lorsque la communication est établie, l'usager est automatiquement effacé de la liste des appelants. Les demandes d'appel destinées à des groupes (groupement/appel collectif) sont également effacées lorsqu'un des membres du groupe a établi la communication.

Si «MEMORISER NUMERO?» n'est pas proposé, tous les appels externes entrants sont automatiquement enregistrés.

Enregistrer un appelant dans la liste des appelants



En cours de communication, vous pouvez enregistrer le numéro de votre interlocuteur dans votre liste des appelants, parex. pour vous en servir pour un appel ultérieur.

MENU

Activez le menu système.





Sélectionnez l'option et validez. Le numéro de l'appelant est enregistré.

Effacer un appelant de la liste des appelants



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



OK

Sélectionnez l'option et validez. La première demande d'appel s'affiche.



Sélectionnez la demande d'appel.



Activez le menu.



Oł



Sélectionnez l'option et validez. L'appel est effacé.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Fonctions supplémentaires

Fonction Réveil/Alarme du mobile

Lorsque le réveil est activé, il sonne chaque jour ou chaque jour du lundi au vendredi, à l'heure entrée. Pendant la répétition automatique de la numérotation, le réveil est désactivé.



Remarque:

L'appel de réveil/d'alarme n'est possible que si le mobile se trouve à l'état inactif. En communication le réveil/l'alarme est uniquement signalé par un bref bip.

Régler le volume et la mélodie : → page 23.

Condition : la date et l'heure doivent être activées

Activer le réveil

Le mobile se trouve à l'état inactif.



Ouvrez le menu principal du mobile.





Réveil/Alarme OK



Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le masque de saisie de réglage du réveil/de l'alarme s'affiche.



- Activation du réveil/de l'alarme : ActivéDésactivé
- 2 Heure au format [HH:MM]. parex. 19:05 h = 1905
- 3 Le réveil sonne tous les jours ou uniquement du lundi au vendredi.
- 4 Volume réglable sur 5 niveaux + sonnerie crescendo
- 5 Mélodie paramétrable



Choisissez le réglage.



Passez à la ligne du dessous.



Indiquer l'heure.



Passez à la ligne du dessous.

... etc.

Sauver

Sauvegardez les réglages.

 \Box

La fonction Réveil/Alarme est activée.

⑦

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver le réveil/Répéter après une pause

La sonnerie du réveil se fait entendre durant 60 s. L'écran affiche (2). Si l'utilisateur n'appuie sur aucune touche, la sonnerie du réveil est répétée deux fois à intervalle de 5 min puis désactivée.

Durant la sonnerie du réveil :

Soit:

Dés.

Appuyez sur la touche écran. Le réveil est désactivé.

Soit:

Pause

Appuyez sur la touche écran ou sur n'importe quelle touche. La sonnerie du réveil est coupée, puis répétée au bout de 5 minutes. Après la seconde répétition, le réveil est entièrement désactivé.

Désactiver la fonction Réveil/Alarme

Le mobile se trouve à l'état inactif.



Ouvrez le menu principal du mobile.



ок

Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le masque de saisie de réglage du réveil/de l'alarme s'affiche.

Activation : Dés.



Choisissez le réglage.



Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Etape par étape Fonction Rendez-vous du mobile Votre mobile peut vous rappeler jusqu'à trente rendezvous. Le mobile doit se trouver à l'état inactif au moment de l'appel de rendez-vous. Pendant la répétition automatique de la numérotation, la fonction Rendezvous est désactivée. La mélodie et le volume sont paramétrées sous Sons / Audio / Régl.sonnerie / Rendezvous. La date et l'heure doivent être paramétrées. Enregistrer un rendez-vous Le mobile se trouve à l'état inactif. Ouvrez le menu principal du mobile. RDV/Heure OK Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche, le jour courant est sélectionné. Sélectionnez le jour souhaité pour le nouveau RDV et validez. Le masque de saisie servant à entrer un nouveau RDV s'affiche. Nouv. entrée OK Sélectionnez l'option et validez ou sélectionnez un rendez-vous existant. La sélection "Nouvelle entrée" apparaît uniquement lorsqu'il existe déjà une entrée de rendez-vous. Activation: < Act. > Choisissez le réglage. Passez à la ligne du dessous. Date: Entrez la date, parex. 11 novembre = 1111. Passez à la ligne du dessous. Heure: Entrez l'heure, parex. 19h05 = 1905. Passez à la ligne du dessous. Texte: Entrer le nom pour le RDV. Eventuellement, effacer l'ancien texte. Sauver Sauvegardez les réglages. La fonction Rendez-vous est activée. 3 ⑤ Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Etape par étape	
	Validez l'appel de rendez-vous
	Un appel de rendez-vous est signalé comme un appel entrant.
Dés.	Appuyez sur la touche écran pendant l'appel de rendez- vous.
	Si vous ne validez pas l'appel de rendez-vous, il est en- registré dans une liste des événements.
	Désactiver un RDV.
	Le mobile se trouve à l'état inactif.
	Ouvrez le menu principal du mobile.
RDV/Heure OK	Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche, le jour courant est sélectionné.
ОК	Confirmez le jour courant. La liste des groupes s'affiche.
Nouv. entrée 11.11, 22:22 11.11, 23:23	Sélectionnez le rendez-vous qui doit être désactivé et validez.
Options	Activez le menu supplémentaire.
Désactiver OK	Sélectionnez l'option et validez. Le RDV sélectionné est désactivé.
Sauver	Sauvegardez les réglages.
5	Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la pro- cédure.
	Effacer un rendez-vous ou toute la liste de rendez- vous
	Le mobile se trouve à l'état inactif.
	Ouvrez le menu principal du mobile.
RDV/Heure OK	Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche, le jour courant est sélectionné.
ОК	Confirmez le jour courant. La liste des groupes s'affiche.
Nouv. entrée 11.11, 22:22 11.11, 23:23	Sélectionnez le rendez-vous qui doit être désactivé et validez.
Options	Activez le menu supplémentaire.

Etape par étape Soit: Effacer entrée ок Sélectionnez l'option et validez. Le rendez-vous est effacé. Soit: Effacer liste OK Sélectionnez l'option et validez. Une demande de con-firmation apparaît. Validez la demande de confirmation. La liste de rendez-Oui vous est effacée. Ensuite: Sauver Sauvegardez les réglages. 冏 Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. Afficher un rendez-vous non validé Si vous n'avez pas validé un appel de rendez-vous, une touche écran affiche la fonction «Rendez-vous». En outre, ce rendez-vous non validé est enregistré dans une liste des événements. Dates! Affichez le rendez-vous. La date et l'heure du rendezvous non validé s'affichent. Afficher un rendez-vous non validé et des dates Anniversaire non validées L'appel de rendez-vous que vous n'avez pas validé et les dates Anniversaire que vous n'avez pas validées sont enregistrés dans une liste des événements. Ouvrez le menu principal du mobile. Autres fonc-OK Sélectionnez le symbole de menu et validez. tions Dates échues oĸ Sélectionnez l'option et validez. Les dates échues/non confirmées sont affichées dans une liste. Les dates échues les plus récentes figurent en haut, les plus anciennes en bas. COM COM Sélectionnez le rendez-vous non validé ou une date Anniversaire non validée. Les informations correspondantes s'affichent. Effacer éventuellement le RDV sélectionné. Effacer ାଚ Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Fonction Rendez-vous du système

Vous pouvez entrer sur votre téléphone un rendez-vous unique pour les prochaines 24 heures ou un rendezvous qui se répète tous les jours.

Lorsque le rendez-vous arrive à échéance, votre téléphone sonne pendant environ 20 secondes pour vous y faire penser. L'écran affiche le rendez-vous entré. Cet appel est effacé lorsque vous le validez ou automatiquement, lorsqu'il aura été répété 5 fois, avec une pause d'une minute entre chaque appel.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 118).

Enregistrer un rendez-vous



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE?

oĸ

Sélectionnez l'option et validez.

*46=ACTIVER RDV?

oĸ

Sélectionnez l'option et validez.

RDV POUR (HHMM:



Entrez l'heure souhaitée.

Pour ce faire, respectez le format de données demandé : RDV POUR (HHMM) ; HH = heure, deux caractères ; MM = minutes, deux caractères. Exemple : 0905 pour 9h05 (= 9.05 a.m.) ou 1430 pour 14h30 (= 2.30 p.m.).

Soit:

UNIQUE?

oĸ

Sélectionnez l'option.

Soit:

JOURNALIER?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

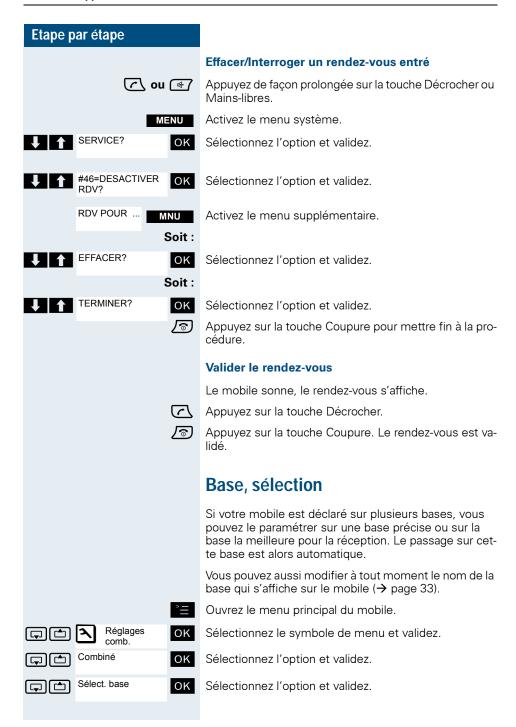
Ensuite:

VALIDER

Sauvegardez les réglages.

⑤

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.





Base 1

... Meilleure base



Sélectionnez et validez la base souhaitée. La base sélectionnée apparaît cochée.

- Base 1 4: La sélection d'une base n définit précisément un système HiPath Cordless sur lequel le mobile est inscrit.
- Meilleure base: Lorsque le mobile est inscrit sur plusieurs système Cordless, il change automatiquement de système dès qu'il pénètre dans la zone de couverture correspondante.

Exemple : Le mobile est inscrit à la fois sur la base Gigaset au domicile et sur le système sans fil de l'entreprise.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Accès rapide aux fonctions et numéros

Vous pouvez programmer sur la touche écran gauche et sur les touches chiffrées 0, 2 à 9 un numéro ou une fonction. Pour composer le numéro ou activer la fonction, il suffit alors d'appuyer sur la touche.

Configurer l'accès rapide

Soit:

0 / 2 ... 9 Appuyez brièvement sur la touche chiffrée souhaitée.

Si la touche souhaitée a déjà une fonction, cette dernière s'affiche au-dessus de la touche écran gauche. Il est possible de programmer une nouvelle fonction sur cette touche chiffrée.



Appuyez sur la touche écran.

Soit:

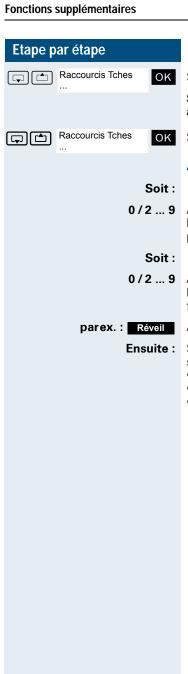
0/2...9/

Appuyez de façon prolongée sur la touche chiffrée souhaitée ou sur la touche écran gauche.

Ensuite:

La liste des fonctions que vous pouvez programmer sur la touche s'affiche. Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Numérotation abrégée
- Appel par appel (→ page 51)
- INT
- Réveil (→ page 100)
- RDV/Heure
- Bluetooth



Sélectionnez la fonction et validez.

Si vous sélectionnez la fonction «Numérotation abrégée» ou la fonction «Appel par appel» :

Sélectionnez et validez le numéro souhaité.

Activer la fonction, composer le numéro

0 / 2 ... 9 Appuyez de façon prolongée sur la touche chiffrée sur laquelle la fonction souhaitée est programmée. Ou appuyez brièvement sur la touche écran gauche.

0 / 2 ... 9 Appuyez brièvement sur la touche chiffrée sur laquelle la fonction souhaitée est programmée. La fonction s'affiche au-dessus de la touche écran gauche.

: Réveil Appuyez brièvement sur la touche écran gauche.

: Selon la fonction de la touche, les actions suivantes sont réalisées :

- Un numéro du répertoire du mobile est composé.
 - Un numéro de la liste Appel par appel est composé.
- Le menu de la fonction souhaitée s'ouvre.

Echange de données PC <-> mobile ou mobile <-> mobile

Vous pouvez échanger des données entre un PC et votre mobile ou entre deux mobiles.

Présentation des interfaces

Le mobile supporte les interfaces suivantes pour l'échange de données :

Interface	Connexion via	Echange de don- nées entre
Interface Bluetooth	Radio, sans fil	PC <-> mobile et Mobile <-> Mobile

L'application PC (Gigaset QuickSync)

Le logiciel PC permet, par ex, d'accéder en lecture et écriture à l'annuaire de votre mobile ainsi que des images (.bmp) pour l'écran de veille, de l'ordinateur vers le mobile. Pour cela, vous devez avoir installé l'application PC sur votre PC. Elle est disponible comme Freeware sur Internet.

Durant l'échange de données entre mobile et PC, l'écran affiche «Echange de données». Dans ce mode, aucune entrée sur le clavier n'est possible et les appels sont ignorés.

L'application PC supporte différents mobiles DECT.

Vous trouverez des informations plus précises à ce sujet dans la fonction Aide de Gigaset QuickSync sous www.siemens.com/GigasetSL370.

Interface PC (Bluetooth)

L'interface PC (Bluetooth) permet par ex. de lire et modifier les entrées du répertoire téléphonique et transfer les images au mobile.

Mode de transfert de données

Pour certaines fonctions, des quantités importantes de données sont transférées entre le mobile et l'ordinateur. Dans ce cas, le mobile passe en mode Transfert de données, signalé sur l'écran par «Echange données». Dans ce mode, aucune entrée sur le clavier n'est possible et les appels sont ignorés.

Dans les cas suivants, le mobile se met en mode Transfert de données :

- Accès en lecture/écriture au répertoire
- Chargement d'économiseurs d'écran



Si une erreur survient lors du transfert, le mobile passe automatiquement à l'état inactif.

Interface Bluetooth

Si vous avez installé une interface Bluetooth sur votre PC, vous pouvez communiquer avec l'application PC via l'interface Bluetooth de votre mobile.



Remarque:

En théorie, une liaison Bluetooth peut être écoutée.

Transfert de répertoire via Bluetooth, de mobile à mobile.

Condition: l'interface Bluetooth de l'autre mobile (→ page 113) doit être activée.

S'il n'y a pas encore de liaison Bluetooth entre les mobiles vous devez procéder de la manière suivante :

Sur votre mobile



Ouvrez le menu principal du mobile.





Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Echange de données



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Bluetooth



Sélectionnez l'option et validez. Le menu Bluetooth s'affiche.



Recherche ordinat.



Sélectionnez l'option et validez. Le mobile recherche un ordinateur compatible Bluetooth et établit la liaison sans fil. Les noms des ordinateurs trouvés s'affichent.



Appareils détectés S3 professional

Sélectionne l'équipement souhaité, par ex. l'autre mobile.

Options

Ouvrir le menu du mobile



Appar. compatible



Sélectionnez l'option et validez.



PIN Bluetooth:



Entrez le PIN Bluetooth et validez (par défaut : 0000). L'équipement est intégré dans la liste des équipements connus.

Fonctions supplémentaires Etape par étape Sur un autre mobile PIN Bluetooth: OK Entrez immédiatement le PIN Bluetooth et validez (par défaut : 0000). Si vous n'avez pas été assez rapide, répétez les opérations précédentes. Ajouter à OK Validez l'interrogation. la liste des appareils reconnus? La liaison Bluetooth est établie. Les deux mobiles peuvent maintenant échanger des données au format vCard. Transmettre les données Ouvrez le répertoire. Sélectionnez une entrée. Ouvrez le menu Répertoire du mobile. Soit: Copier liste OK Sélectionnez l'option et validez. Soit: Copier entrée ок Sélectionnez l'option et validez. **Ensuite:** vCard via Bluetooth: OK Sélectionnez l'option et validez. Appareils reconnus OK Sélectionnez l'appareil de destination ou l'autre mobile et validez. Les données vCard sont envoyées à l'appareil de destination. Suivez les indications fournies à l'écran de votre mobile.

Etape par étape Désactiver/Activer l'interface Bluetooth Si vous ne souhaitez pas utiliser l'interface Bluetooth pendant une période prolongée, vous pouvez la désactiver. Cela vous permet d'augmenter la durée d'autonomie de votre mobile. Désactiver Ouvrez le menu principal du mobile. ★ Autres fonc-OK Sélectionnez le symbole de menu et validez. Echange de ок Sélectionnez le symbole de menu et validez. données Bluetooth oĸ Sélectionnez l'option et validez. Le menu Bluetooth s'affiche. Activation OK Sélectionnez l'option et validez. L'interface Bluetooth est désactivée. ☐ Lorsque la fonction Bluetooth est désactivée, la case à cocher est vide. **Activer** Pour activer l'interface Bluetooth, procédez comme indiqué plus haut. Lorsque la fonction Bluetooth est activée, elle est cochée.

Verrouillage du téléphone

Verrouillage du mobile

Vous pouvez verrouiller le mobile par un PIN à 4 chiffres (numérique) et le protéger ainsi contre un accès non autorisé

Par défaut, le PIN a la valeur «0000» (état à la livraison). Dans ce cas, le PIN n'est pas demandé pour la mise en marche du mobile. Dès que vous l'avez modifié, vous devez entrer le PIN pour activer le mobile.

Si vous souhaitez désactiver le PIN, vous devez à nouveau entrer la valeur «0000».



Attention:

Si vous oubliez votre PIN, mettez-vous en rapport avec le service technique Siemens. Il le réinitialisera (service payant).

Entrer un nouveau PIN



Ouvrez le menu principal du mobile.





Réglages comb.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Combiné



Sélectionnez l'option et validez.



Modif. PIN combi.



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez l'ancien PIN. Si vous n'avez encore défini aucun code, entrez «0000».



Entrez le nouveau PIN.



Passez à la ligne du dessous.



Entrez une nouvelle fois le nouveau PIN.



Validez les entrées.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Chargement de la batterie lorsque le verrouillage par PIN est actif

Lorsque le mobile se coupe parce que sa batterie est déchargée, il se remet en marche automatiquement une fois replacé dans le chargeur. La charge commence. Si un code a été défini, vous devez l'entrer pour que le mobile puisse recevoir des appels.

Programmation du code de verrouillage du téléphone

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller votre mobile pour le protéger contre tout accès non autorisé (protection des données personnelles) en entrant un code à 5 chiffres.

Pour modifier un code, vous devez d'abord entrer l'ancien code, puis deux fois le nouveau.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

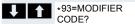
MENU

Activez le menu système.



OK

Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez l'ancien code (5 chiffres, configuration usine «000»).



Entrez le nouveau code, parex. 11111 (5 chiffres).



Répétez le nouveau code.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Remarque:

Si vous avez oublié votre code, votre responsable technique peut vous aider. Il peut redonner à votre code la valeur «00000».

Votre mobile peut aussi être à nouveau déverrouillé par un poste central, parex. par le terminal de desserte des appels.

Verrouiller/Déverrouiller le téléphone

Vous pouvez verrouiller temporairement votre mobile pour la numérotation externe et les programmations et, interdire ainsi parex. une utilisation non autorisée durant votre absence

Condition : vous avez défini un code personnel ou vous utilisez le code préprogrammé «00000».

Verrouiller le mobile



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



OK

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le code (5 chiffres, configuration usine «00000»).

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Remarque:

Lorsque votre mobile est verrouillé, vous pouvez toujours recevoir les appels externes et établir des communications internes. Lorsque vous établissez une communication externe, l'écran affiche «POSTE VERROUILLE».

Votre téléphone peut aussi être déverrouillé par un poste central (→ page 115).

Déverrouiller le téléphone



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres



Activez le menu système.



DEVERROUILLER PS?



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le code (5 chiffres, configuration usine «00000»).



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Code de verrouillage central/ Verrouiller/Déverrouiller d'autres mobiles

Si vous y être autorisé, vous pouvez verrouiller d'autres mobiles pour les protéger et les déverrouiller.

Lorsqu'un usager a verrouillé son mobile et a oublié le mot de passe individuel qu'il a défini lui-même, vous pouvez le déverrouiller avec cette fonction.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



AUTRES SERVI-CES? OK

Sélectionnez l'option et validez.



*943=VERROU CENTRAL?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez un numéro d'usager.

Soit:



Verrouillez le mobile. L'écran indique «POSTE VER-ROUILLE».

Soit:



Déverrouillez le mobile. L'écran indique «POSTE DE-VERROUILLE».

Fonctions système

Vous pouvez activer les fonctions système soit par le menu, soit par l'entrée directe des indicatifs.

Activation par le menu

√\ ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Soit:

MASQUER NO ок SDA?

Sélectionnez la fonction et validez.

Soit:

SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

*41=ATTRIBUER NUMERO?

oĸ Sélectionnez la fonction et validez.

Soit:

SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

AUTRES SERVI-

ок

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez la fonction et validez.

#58=LISTE DES RAPPELS? Ensuite:

₽

OK

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Activation par indicatif

√\ ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Soit:

Entrez l'indicatif figurant dans le tableau (→ page 119).

Soit:

-∘#

Entrez l'indicatif figurant dans le tableau (\rightarrow page 119).

Ensuite:

冏

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

118

Fonctions et indicatifs

Fonctions	Indicatifs
Avertissement automatique, activer	* \$490
Avertissement automatique, désactiver	⊸# 490
Avertissement sans bip	* 4 87
Avertissement avec bip	⊸# 87
Répondre à un avertissement	* 4 55
Liste des appelants	
- Activer	⊸ # 82
- Enregistrer un numéro	* \$2
Texte d'absence, activer	* 4 69
Texte d'absence, désactiver	⊸# 69
Ne pas déranger, activer	* 4 97
Ne pas déranger, désactiver	⊸ # 97
Distribution des appels :	
- Intégration	* 401
- Retrait	⊸ # 401
- Post-traitement, activer	* 403
- Post-traitement, désactiver	⊸ # 403
- Disponible	* \$\times 402
- Non disponible	⊸ # 402
- Destination de nuit, activer	* 404
- Destination de nuit, désactiver	⊸ # 404
- Nombre d'appels	* 405
Entrée en tiers (uniquement téléphone autorisé)	* \$\times 62
Activer le renvoi pour MULAP	* \$ 501
Désactiver le renvoi pour MULAP	⊸ # 501
Appel interphone	* \$0
Appels malveillants	* \$4

Fonctions	Indicatifs
Flex Call	* 4 508
Messages	
- Envoyer	* 4 68
- Messages envoyés	⊸# 68
Conférence :	
- Activé	* 4 3
- Désactivé	⊸# 3
Taxation, interrogation	* 4 65
Numéro abrégé, composer	* 4 7
Numéro abrégé, modifier	* 4 92
Va-et-vient	* 4 2
Numérotation MF	* 4 53
Renvoi de nuit, activer	* 44
Renvoi de nuit, désactiver	⊸# 44
Parcage :	
 Parquer une communication 	* 4 56
 Reprise parcage 	⊸# 56
Code affaire	* \$\times 60
Rappel	* 4 58
Liste des rappels	⊸# 58
Masquer le numéro SDA	* 4 86
Affecter le numéro (MSN)	* 41
Annuler le masquage du numéro SDA	⊸# 86
Pilotage activer	* \$1
Pilotage désactiver	⊸# 81
Groupement/Appel collectif, intégrer	* 4 85
Groupement/Appel collectif, quitter	⊸# 85
Relais, activer	* 4 90
Relais, désactiver	⊸# 90

Fonctions	Indicatifs
Code de verrouillage, modifier	* \$\times 93
Flashing réseau	* 4 51
Sélection de la langue	* 48
Verrouiller le téléphone	* 4 66
Déverrouiller le téléphone	⊸# 66
Répertoire (système, LDAP)	* 4 54
Service Données	* 42
Rendez-vous, activer	* 46
Rendez-vous, désactiver	 # 46
Ouverture porte, activer	* 4 89
Ouverture porte, désactiver	 # 89
Ouverture porte	* 4 61
Interception de groupe	* 4 57
Interception ciblée	* 4 59
Activer un renvoi	* 4 1
Désactiver le renvoi	-∘ # 1
Renvoi réseau, activer	* 4 64
Renvoi réseau, désactiver	⊸# 64
Désactiver le renvoi temporisé	⊸# 495
Activer le renvoi temporisé	* 495
Code de verrouillage central	* 4 943
Reprise communication en garde	* 4 0

Annexe

Défaillances, suppression

Vous pouvez éliminer vous-même certaines défaillances. Vous les trouvez dans le tableau suivant. Pour tout autre dysfonctionnement, vous devez avertir le personnel technique.

Erreur	Cause possible	Remède
Aucun affichage.	Le mobile n'est pas activé.	Appuyez sur la touche Coupure jusqu'à valida- tion.
	Batterie vide.	Chargez ou remplacez la batterie.
Impossible de composer un numéro.	Le mobile est verrouillé.	Déverrouillez le mobile.
Pas de réaction aux pressions sur une touche.	Le verrouillage du cla- vier est activé.	Appuyez sur la touche Dièse jusqu'à validation.
	La touche est coincée.	Débloquez la touche.
Série de tonalités decrescendo à l'occa- sion d'une saisie.	Une erreur de saisie a été faite.	Répétez la séquence de touches, observez l'écran et reportez-vous éventuellement au mode d'emploi.
La ligne «Base n» clignote (n= 1 - 4).	Le mobile est en dehors de la zone radio des bases ; les signaux radio sont trop faibles.	Rapprochez-vous de la zone radio, modifiez le site.
	Le mobile n'est pas déclaré.	Déclarez le mobile.
	Les intervalles sépa- rant les tentatives de synchronisation sont trop longs.	Désactivez le mobile et activez-le à nouveau.
Pas de sonnerie sur le mobile.	La sonnerie est désacti- vée.	Activez la sonnerie.
	Ne pas déranger est activé.	Désactivez Ne pas déranger.
On n'entend plus rien au cours d'une communication.	La «touche flashing (R)» a été pressée – le microphone et la cap- sule réceptrice sont coupés.	Appuyez sur la touche écran «Effacer» pour activer à nouveau le microphone et la capsule réceptrice.

Erreur	Cause possible	Remède
Immédiatement après appui sur la touche Décrocher, affichage de : Coupure communi. Pas de tonalité d'invitation à numéroter ; appel impossible.	Le système de commu- nication est entière- ment occupé par d'autres usagers.	Répétez l'appel ultérieu- rement.
Affichage de, parex. : Base 1 Les appels entrants et sortants sont impossibles, ainsi que l'activation/la désactivation.	Le mobile est bloqué.	Retirez la batterie du mobile et remettez-la en place. Procédez ensuite comme pour une pre- mière charge (→ page 18).
Affichage de : DEPASSEMENT DU TEMPS	Délai de saisie maximum dépassé.	Evitez les trop longues pauses entre chaque appui sur les touches.
	La touche Coupure n'a pas été pressée.	Appuyez sur la touche Coupure.
Affichage de : REPETEZ S.V.P.:	Le système de commu- nication est surchargé.	Patientez et réessayez plus tard.
Affichage de : ACTUELLEMENT ABSENT	Fonction momentané- ment indisponible.	Patientez et réessayez plus tard.
	Aucun poste correspondant au numéro composé.	Entrez le bon numéro ou appelez le P.O.
Affichage de : IMPOSSIBLE ou : PAS ACCESSIBLE ou : RIEN-ENREGISTRE	Numéro abrégé inexistant, rendez-vous mal entré, entrée verrouillée ou non autorisée, conditions non réunies (parex. pas de deuxième interlocuteur en attente pour le va-etvient), numérotation incomplète.	Corrigez l'entrée, sélectionnez une possibilité autorisée, entrez complètement le numéro.
Affichage de : NON-AUTORISE	Activation d'une fonction verrouillée.	Demandez l'autorisation correspondant à la fonc- tion verrouillée au res- ponsable technique.
Affichage de : INTERDIT	Entrée d'un mauvais code.	Entrez le bon code.

Erreur	Cause possible	Remède
	correctement, la touche	Entrez le bon numéro ou indicatif ou respectez les instructions.
	Le transfert de données est actif.	Patientez et réessayez plus tard.

Entretien des mobiles

En cas d'encrassement normal

Essuyez le mobile et le chargeur avec un chiffon humide ou antistatique. N'utilisez pas de chiffon sec!
N'utilisez pas de produit de nettoyage corrosif!

Après contact avec un liquide

- 1. Désactivez immédiatement le mobile. Ne le remettez en marche en aucun cas !
- Retirez immédiatement la batterie. Laissez le logement des batteries ouvert.
- 3. Laissez le liquide s'écouler :
 - Posez le mobile à plat avec le logement des batteries ouvert vers le bas.
 - Tenez le mobile perpendiculairement avec le logement des batteries ouvert vers le bas. Inclinez légèrement le mobile vers l'avant et vers l'arrière et le secouez légèrement.
 - Essuyez toutes les parties et entreposez ensuite le mobile pendant au moins 72 heures avec le logement des batteries ouvert et le clavier vers le bas dans un endroit chaud et sec (pas au micro-ondes, au four, etc.).

Lorsque le combiné est complètement sec, la mise en service est à nouveau possible dans de nombreux cas.

Transport/Rangement

Afin de ne pas endommager le mobile, ne pas le transporter ou le ranger au contact d'objets acérés tels que couteaux ou outils. L'utilisation d'une pochette est recommandé (\rightarrow page 126).

Documentation

Ce mode d'emploi est également disponible sur Internet, au format PDF, à l'adresse

http://www.siemens.com/hipath

et sur cédérom (se renseigner auprès du responsable technique) au format HTML et PDF.

Pour consulter et éditer le mode d'emploi au format PDF, vous avez besoin d'un ordinateur sur lequel le logiciel gratuit Acrobat Reader de Adobe est installé.

Pour consulter le mode d'emploi au format HTML, vous avez besoin d'un ordinateur avec navigateur WWW, parex. Microsoft Internet Explorer.

Caractéristiques techniques

Niveau de pression acoustique

maximum selon TBR10, annexe D: inférieur à 118 dB (A)

Durées d'autonomie et de charge : → page 19

Conditions environnantes autori- +5 °C à +45 °C

sées en fonctionnement : 20 % à 75 % d'humidité relative

Poids, batterie comprise: environ 119 g

Batteries: → page 19

Dimensions (L x I x h): environ $50 \times 143 \times 30 \text{ mm}$

Chargeurs

Gigaset S3 professional Charger EU	S30852-H1980-R142
Gigaset S3 professional Charger UK	S30852-H1980-L142
Gigaset S3 professional Charger US	S30852-H1980-R342
Gigaset S3 professional Charger AUS	S30852-H1980-C442

Accessoires

Utiliser uniquement des accessoires d'origine. Vous éviterez ainsi les risques pour votre santé et les risques matériels et vous serez sûr de bien respecter toutes les dispositions applicables.

Fourniture

Pour les accessoires (par ex. oreillettes, câbles de données, pochettes), adressez-vous à :

Siemens AG, I&S IS SC s RC, Tübingerstr. 1-5, 80686 Munich

M. Jens Schwabe Tél.: +49 89 9221 - 3174

Tél.: +49 89 9221 - 3174 Fax: +49 89 9221 - 6603

E-mail: jens.schwabe@siemens.com

Directive UE

Le téléphone mobile et les accessoires répertoriés sont conformes à la directive UE suivante :

99/05/CE Systèmes radio et équipements terminaux de télécommunications

Déclaration de conformité

Votre mobile est prévu pour fonctionner dans votre pays, comme indiqué sous l'appareil. Tenez compte des spécificités nationales.

La conformité de l'appareil aux exigences de base de la directive R&TTE est attestée par la marque CE.

Extrait de la déclaration originale

"We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CE-TECOM ICT Services GmbH with the registation number "Q810820M" in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/05/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/05/EC is ensured."

Senior Approvals Manager

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need, a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.



Index charger2, 18 durée de charge19 homologuées ~19 placer 16 Α signal Batterie faible37 Accès rapide aux fonctions107 Batteries homologuées19 Accessoires 126 Activer/Désactiver le hin Bips de confirmation d'avertissement74 Affichage paramétrage24 écran de veille (fond d'écran)31 Bluetooth 39 Affichage des coûts 63 Affichez l'entrée.54 Alterner entre les interlocuteurs 78 C Annuaire Capacité19 LDAP48 Capsule réceptriceIV Annuaire du système47 Caractéristiques techniques125 Anonyme, appel ~61 Ceinture, clip Appel montage 19 anonyme61 CEMII intercepter8 Clic clavier interception ciblée61 réaliser3 paramétrage24 rejeter 8 Clip répondre7 montage 19 Appel collectif, activer/désactiver 83 Appeler 3 Code affaire59 Appels malveillants 64 Code d'identification59 Auto. Répétition de la numérotation 42 Code de verrouillage117 Automatique, avertissement75 Code de verrouillage central117 Autonomie 19 Communication, mettre en garde 78 Autonomie communication 19 Communication, transférer76 Autonomie du mobile19 Composer Autre raccordement 60 un numéro à partir d'une entrée de réper-Avertissement73 toire53 automatique75 Composer un numéro53 Conditions environmentes 125 établir 79 B étendre80 Base interroger80 libérer80 Base de données téléphoniques LDAP . 48 mettre ses partenaires en liaison 81 Batterie quitter80 Configuration usine36 autonomie communication19 Consulter un message96 capacité 19

Contraste, définir32

Convertir les indicatifs	35	enregistrer5	2
Copie du répertoire	57	identifier comme VIP5	5
Copie liste	57	modifier5	4
Copier		numéroter4, 4	2
entrée	57	rechercher5	4
liste	57	Entrée en tiers7	
Copier entrée	57	Entretien12	4
Copier répertoire		Equipement de portier6	
Couleurs, configurer			
Coupure		-	
Coûts de la communication		F	
	•	Film protecteur1	
_		Flashing réseau6	8
D		Flex Call6	0
Date, régler		Fonction Messagerie9	
Déclaration de conformité	127	Fonctions Audio2	2
Décroché automatique	29	Fonctions d'équipe8	
Deuxième appel	82	Fonctions et indicatifs11	9
Deuxième communication (double a	ppel) 6	Fonctions Messages9	3
Dimensions	125		
Directives	126	G	
Directives UE	126	•	
Distribution des appels	87	Groupe d'interception	8
Double appel (deuxième communica	ation) 6	Groupe Mulap	
Durée de charge		activer/désactiver un appel collectif9	1
		renvoi	
Б		activer9	
E		désactiver9	
Eclairage de l'écran		renvoyer une ligne9	
Ecoute, volume	22	Groupement8	3
Ecran			
configuration des couleurs		Н	
contraste			_
éclairage		Heure, régler3	U
personnaliser	31		
Effacer		1	
entrée		Indicatifs de service11	9
liste appel par appel		Indicatifs, entrée11	
liste de répétition de la numérotat	ion .42	Intercepter un appel	
répertoire			
	56		
Eléments du poste	56 IV	Interception ciblée d'un appel6	1
Emplacements mémoire	56 IV 56	Interception ciblée d'un appel6 Interface110, 11	1
Emplacements mémoire Encrassement	56 1V 56 124	Interception ciblée d'un appel6 Interface110, 11 Interface Bluetooth11	1 1 1
Emplacements mémoire	56 1V 56 124	Interception ciblée d'un appel	1 1 1 0
Emplacements mémoire	56 56 124 52	Interception ciblée d'un appel	1 1 1 0
Emplacements mémoire	56 56 124 52	Interception ciblée d'un appel	1 1 0 - II

L	sée45
Libres, emplacements mémoire56	Numérotation abrégée système, individuel-
Liquide124	le46
Liste Appel par Appel51	Numérotation MF71
Liste des appelants98	Numéroter
Liste des messages11	après la prise de ligne
	avant la prise de ligne3
M	
Mains-libres	0
Manuelle, répétition de la numérotation4	Oreillette39
Masquer le numéro61	Ouverture de la porte
Médias25	activer65
Menu principal15	désactiver65
Message95	Ouvrir/Fermer le logement de
consulter96	la batterie17
laisser93	
Messagerie vocale, interroger96	P
Mettre ses partenaires en liaison81	· ·
MicrophoneIV	Paramétrer la langue mobile20
Mise en garde78	système21
Mise en marche2	Parcage72
Mobile	Pilotage86
verrouiller/déverrouiller116	Pochette124
verrouiller/déverrouiller, d'autres	Portée radio 2
mobiles117	Prendre la ligne
Modifier un numéro54	Pré-numérotation
MSN59, 68	Prise ciblée d'un MSN59
	Problèmes de portée
N	Programmation de touches107
	Programmation du code115
Ne pas déranger	
Niveau de pression acoustique, maximum 125	
Numéro	Q
composer3	Qualité de la liaison2
composer à partir du répertoire53	Quitter le réseau radio/Retour10
enregistrer52	
modifier54	R
Numéro abrégé	•••
appeler54	Ramener à la configuration usine36
Numéro d'appel multiple59, 68	Rangement
Numérotation abrégée	Rappel
avec le système (centralisée)45	Recherche d'erreurs
avec le système (individuelle)	Régler le fond d'égrap
surnumérotation/SDA45	Régler le fond d'écran31 Réinitialisation36
touche Appel par AppelIV	Rejeter un appel8
Numérotation abrégée système, centrali-	riojotoi uri appoi

Relais 67	T
Rendez-vous	Tableau des indicatifs119
activer 102	Téléphone, verrouillage115
afficher104	Téléphone, volume22
désactiver103	Téléphoner avec l'oreillette39
du mobile102	Témoin de charge18
du système105	Temps de post-traitement
effacer106	Texte d'absence93
entrer 105	Tonalités
interroger106	Touche CoupureIV, 11
valider 103, 106	Touche de navigationIV, 12
Renvoi d'appel9	Touche DécrocherIV, 11
Renvoi de nuit70	Touche DièseIV, 11
Renvoi temporisé 68	Touche EtoileIV, 11
Renvoi vers une destination fixe9	Touche flashing (R)IV, 11, 12
Répertoire	Touche Mains-libresIV, 11
~du mobile51	Touche Marche/ArrêtIV, 11
Répétition de la numérotation	Touche MessagesIV
automatique42	Touches
effacer une entrée/la liste42	touche de navigation12
liste4, 42	touches de fonction
manuelle4	touches écran13
reprendre un numéro43	Touches chiffrées
Répondre	Touches de fonction11
appel7	Touches écranIV, 13
Retour d'appel72, 77	Transfert76
Réveil/alarme100	Transfert de données110
	Transport124
	Trier les entrées du répertoire53
\$	mer les entrees du repertoire53
SDA en numérotation abrégée45	
Service Données du téléphone TDS 66	U
Signal Batterie faible	UCD, renvoi de nuit89
fonction37	Utiliser le N°53
paramétrage24	
Signaux acoustiques24	
SMS95	V
Sonnerie	Va-et-vient78
Sonnerie, régler23	vCard51, 57
Surnumérotation en numérotation	convertir les indicatifs35
abrégée45	Verrouillage du clavier10
Symboles15	Verrouillage du téléphone115
Symboles de menu15	Verrouiller/Déverrouiller le téléphone 116
Système, numérotation abrégée 45	VIP55
Système, numérotation abrégée individuel-	Volume22
le46	

Copyright © Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG 08/2007 Hofmannstr. 51, D-81359 München

Référence . A31003-G2100-U107-1-7719

Les informations de cette brochure correspondent uniquement à des descriptions ou fonctionnalités générales qui, dans la pratique, ne se retrouvent pas toujours sous la forme décrite ou qui peuvent évoluer au fur et à mesure du développement des produits. Les fonctionnalités souhaitées ne sont contractuelles que si elles ont été convenues de façon explicite lors de la conclusion du contrat. Sous réserve de disponibilités et de modifications techniques. Les marques utilisées sont la propriété de Siemens Enterprise Communications GmbH & CO. KG ou de leur propriétaire respectif.